

VISSZAVONULTAK A MONARKIA CSAPATAI.

A NÉMET KÜLÜGYMINISZTER A BÉKÉRŐL.

NÉMETORSZÁG SOHASEM GONDOLT VILÁGURALOMRA. MONDJA KÜHLMAN. — A HÁBORU INDÍTÓ OKA OROSZORSZÁG VOULT. — WASHINGTONI VELEMÉNY.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

AMSTERDAM, jun. 25. Németország háborús céljait röviden előadta Kühlman német külügyminiszter azon beszédében, melyet a Reichstagban tartott tegnap. Azon gondolatot, hogy Németország világuralomra törekedett, visszautasította a külügyminiszter és a világháborúért való felelősséget Oroszországra helyezte.

Annak a kijelentése mellett, hogy Németország úgy a saját mint szövetségesei részére azt kívánja, hogy "szabad, erős és független életet élhessenek" azon határokon belül, melyeket a történelem által megvontak, elmondta a külügyminiszter, hogy Németország nem tesz semmi előleges kijelentést Belgiumot illetően, mely őt majd később kösse, anélkül, hogy hasonló engedmény ne kösse Németország ellenségeit.

A háborút való felelősségre átvéve, dr. Kühlman ezt mondta:

"Nem hiszem, hogy bármely felelősségteljes egyén Németországban, sőt maga a császár vagy a császári ház valamelyik tagja, bármikor egy pillanatra is gondolt volna arra, hogy kivívja Európa felett az uralmat, ezen háború megkezdése által. A világuralom gondolata Európában csak utópia, a mint az bebizonyosodott Napoleon esetében.

OROSZORSZÁGOT TERHELI A FELELŐSSÉG.

Elmondotta a külügyminiszter, hogy a kutatások azt mutatják, hogy Oroszország volt azon hatalom, mely a háborút tervezte és kivívta. Franciaország bujtogatta őt s Anglia állásfoglalása megerősítette Oroszországot a háború felidézésében. Majd újra kijelentette dr. Kühlman, hogy Németország még csak arra sem gondolt, hogy ezen háború az Európa feletti uralomra vezethetne, annál kevésbé világuralomra.

Németország háborús céljaira vonatkozólag a külügyminiszter így nyilatkozott:

"Úgy hiszem, szükséges elmondanom és mindenki által megérthető módon, hogy ezek a mi határozott kívánságaink: Mi kívánunk a német népek és szövetségeseinek szabad, nyugodt és független életet, azon határokon belül, melyeket a történelem szabott részükre. Mi óhajunk tengerentúli birtokokat, megfelelően a mi nagyságunkhoz és gazdagságunkhoz, a tengernek szabadságát, hogy kereskedelmi cikkeinket a világ minden részébe szállíthassuk.

NEM TESZ IGÉRETET BELGIUMRA NÉZVE.

"Ezek röviden, mondotta a külügyminiszter, a mi nagyjából körülírt kívánságaink, amelyeknek elismerése feltétlenül életbevágó és szükséges Németországra nézve.

Belgiumra nézve ezeket mond

JUNIUS 20. CSÜTÖRTÖK.

Most már valóban arra mutat minden jel, hogy a monarchiának az olaszok ellen indított offenzívája távolról sem hozza meg azt a sikert, a mit reméltek tőle. Kudarccal lesz a vége az egész vonalon, az Alpéktől kezdve egészen az Adriai tengerig.

A hegyes vidéken újabb területeket vettek vissza a támadóktól a mai nap folyamán, a Piave mellett pedig, a hol a küzdelem rendkívül heves, úgy látszik, hogy a végső diadal az olaszoké lesz.

Az Asiago folyótól délre a franciák és angolok kitűnően sikerült ellentámadásokkal visszavettek több falut, ott a hol a monarchia vezérei az Astico folyó völgyének megszerzésével Verona ellen akarták előretolni hadvonalukat. Ezt a vidéket azonban a szövetségesek visszafoglalták és még 200 foglyot is szereztek.

A hegyes vidékeken a monarchiai seregek ma csendben voltak s csak ott harcoltak, a hol a támadások ellen védekezni kellett.

A Veneciótól keletre eső Montello fensíkon már sokkal erősebben és lelkesebben védekeznek az olaszok támadásával szemben. Itt egy csomó központi katonai támaszpont van, melyek a nagy tömegben ösztönözik, hogy minél több átjuthasson.

A Piave folyó erős megáradása nagy veszedelembé sodorta a monarchia seregeiből azokat, a melyek már átkeltek a folyón, leginkább azért, mert az általuk épített ponton hidakat a megáradt víztömeg elsodorta, az olaszok pedig nagy erővel vannak velük szemben. Visszamenni a folyó áradása és a hidak elpusztulása miatt nem igen lehet és így valószínű, hogy az olaszok nagy számú foglyot fognak ejteni a harcok ezen pontján. A frontnak ez a része tizenegyre mértéftől deszka. Ha egyéb nem is, de az a rossz eredménye meg lesz a hidak elvesztésének a központi sereg számára, hogy erőstüszket nem kapnak. Az áradás és az olaszok közé szorult seregeknek a hírek szerint repülőgépeknek visszük annyi eleséget, a mennyit tudnak.

MÉG MINDIG GYŐZELMET REMÉL.

A külügyminiszter így nyilatkozott: "A mi helyzetünk a csatatéren, a mi óriási katonai felkészültségünk s elhatározásunk a nép körében, megengedi nekünk, hogy ilyen hangon beszéljünk. Hiszünk, hogy ellenségeink elismerik ezt s tekintve a mi felkészültségünket, a győzelem gondolata a szövetségesek részéről álom csupán."

Beszélve a katonai helyzetéről az osztrák-olasz fronton, dr. Kühlman nem említette az osztrák-olasz visszavonulást a Piave folyón ezeket mondotta hallgatóságának: "Az osztrák-magyar hadsereg, hatalmas előrohánással megtámadta az olasz állásokat, figyelemreméltó sikereket aratott s lekötve tart nagy és fontos ellenséges csapatokat azon a fronton."

JUNIUS 21. PÉNTEK.

Az olasz főhadiszállásról jelentik, hogy a Piave folyónak az a kanyarudata, a hol a monarchia seregeinek egy része állt, valóságos tengerre változott az áradás következtében. Az ár mindent elsöpör maga előtt.

Az angol repülő elpusztították mind a hét állandó hidat, a melyek a folyó két partját összekötötték, azokat pedig, a

melyeket Boroevics tábornagy építtetett, a víz mind elsodorta. A veneciai öböl felé vezető utat a rengeteg mennyiségű fa és törmelék, valamint emberi és állati hulla egészen eltorlaszolta.

A monarchia seregei mindössze 1200 yardot tudtak haladni naponta a harc hat napja alatt. Megpróbálkoztak azzal újra, hogy az olasz tisztai egyenruhába öltözött emberek küldtek az olasz csapatok közé, hogy azok ott zűrzavart csináljanak, de a legtöbbet elfogták és azonnal agyon is lökték őket.

A központiak elkeseredetten küzdenek azon a keskeny földszalagon, a melyre az áradás és az olasz sereg között szorultak. Az olaszok mindig előbbre nyomulnak a folyó felé. A monarchiának képtelenek a halottaink eltemetni, mert az olaszok szünet nélkül támadják őket.

Az olaszok szakadatlan ágyuzás következtében a monarchiákat nem tudják áthozni a nehéz ágyúkat a folyó tulsó oldaláról, dacára annak, hogy többször megpróbálkoztak vele.

A német újságok csak röviden írnak az olasz offenzíváról, de máris általában beismerik, hogy az egész kudarcral végződött. Az egyik katonai szakértő azt mondja, hogy nem érti, mi célja volt az egész dolog megindításának.

Ardenne tábornok, a legnagyobb berlini újság szerkesztője is azt állítja, hogy az offenzíva teljesen megállott.

JUNIUS 22. SZOMBAT.

Azt hiszik, hogy a most tartó olasz offenzívának második szakasza minden órában megkezdődhetik. Valószínű, hogy a monarchiai hadvezetőség nem akarja azt, hogy az offenzíva úgy végződjék be ahogy most áll, s ami semmi egyéb, mint a teljes kudarc és hihető, hogy a németek sem engedik, hogy a küzdelem ilyen hamar abban hagyják.

A jelek azt mutatják, hogy a második próbálkozásban a németek nagy segítséget akarnak adni a monarchiának és valószínű, hogy most nem a sikésságon, hanem a hegyek között fogják a legnagyobb erőt kifejteni a támadásban. Az bizonyos, hogy a hegyek között nagy seregek vannak, aminek bizonyára meg van a maga célja.

A monarchiában az éhínség következtében valóban szenzációs dolgok kezdenek történni. Az egyik hír szerint Károly király ellen merényletet követtek el, de a hírt nem erősítették meg. De semmi kétség benne, hogy a helyzet az egész monarchiában válságos. A rendkívül szigorú cenzura miatt ugyan nagyon kevés hírszűrőgáttal a monarchiából, de a mi kevés át is jön a semleges országok révén, azokból is következtetni lehet, hogy a nép éhezni, hogy a zendülések mindennaposok és hogy a munkásság is általános sztrájkra készül.

JUNIUS 23. VASÁRNAP.

Az olaszok ellen ítézt offenzíva első szakasza teljesen sikertelen volt a támadók részére. A támadás célja az volt, hogy az olasz haderőt tönkre tegyék és az országot teljesen felére tegyék a háborúból, de a

A HÉT HÁBORUS ESEMÉNYEI RÖVID ÖSSZEFOGLALÁSBAN.

(True translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

JUNIUS 20. csütörtök. — Franciaországban és Belgiumban nem igen volt említésre érdemes harc. Az amerikaiak ellen a németek támadást intéztek Thierry mellett, de visszaverték őket. Az amerikaiak több mint egy mérfölddel előre tolták a hadállásaikat.

JUNIUS 22. szombat. — A francia harctéren a Rheims ellen intézett és sikertelen támadás óta tovább is csend van. Semmi sem mutatja azt, mintha nagyobb harcok és készülődések. A német jelentés szerint Rheims vidékén olasz seregek is vannak.

Az amerikai fronton elég élénk az élet, bár nagy fontosságú dolgok ott sem történnek. Chateau és Thierry mellett ismét sikerült előre hatolni s a város keleti oldalán a német csapatokra bombáztak.

Hire jött, hogy az oroszok miniszterelnöke, Lenin lemondott, dacára annak, hogy a szovjetek tanácsa, a mely ma tulajdonképen az egész ország sorsát intezi, bizalmat szavazott neki. A volt cárt Moszkvába vitték, az oroszok nemzeti fővárosába, mert előbbi tartózkodási helyén a cseh-török katonák mozgalmá mindíg veszedelmesebbé válik.

JUNIUS 23. vasárnap. — Franciaországban a katonák most is csak a lövés árokban tanyáznak, csak itt-ott vannak kisebb összecsapások. Nem mutat semmi jel arra, hogy szándékuk volna új offenzívát kezdeni.

JUNIUS 24. hétfő. — A francia harctéren semmi hír. Az amerikaiaknak végre sikerült átvenni a németektől a Belleau nevű kis erődöt, a mit azok macskul védelmeztek s a mit bevehetetlennek tartottak. Az amerikaiak néhány foglyot és öt gépfegyvert szereztek.

Lloyd George, az angol miniszterelnök kijelentette a képviselőházban, hogy a németek nemcsak a mi új offenzívát fognak kezdeni Franciaországban, de hogy a harcok melyik pontján, az nem bizonyos. Lehető, hogy az egész hadviselés sorsa majd ettől a támadástól függ, a szövetségesek azonban soha jobban nem voltak felkészülve a támadás fogadására, mint így most vannak. Már eddig is elég amerikai katona érkezett, hogy a németek győzelmén reményeit meggingassák. A következő két hónap nagyon nehéz lesz.

Washingtonban azt hiszik, hogy a németeknek minden jövőendő offenzíva tervét össze zavarta a monarchia seregeinek nagy vesztésege, meg vannak győződve róla, hogy a csapás igen súlyos a monarchiára nézve, s mely meg fogja rendíteni az ország népeké hangulatát is és valószínűleg arra kényszeríti a német hadvezetőséget, hogy minden tervét újra át-dolgozza.

Semmi kétség benne, hogy ez volt az egész háborúban egyik legfontosabb küzdelme és ennek lesz a legtöbb hatása is a háború folytatására.

JUNIUS 25. kedd. — Páris jelenti: A franciák visszatértek egy német támadást 11 órakor este az olasz hadállások ellen a Bligny magaslaton. Erős küzdelem után a németeket teljesen visszaverték nagy vesztésegek okozta peki. Foglyok maradtak a kezük között.

JUNIUS 16. szerda. — Az amerikaiak előnyomulása tovább halad, jelenti Pershing tábornok. Öt gépfegyvert zsákmányoltak tegnap Chateau Thierry környékén. Egy német ellentámadást Torcy mellett visszatért, nagy vesztésegek okozta. Néhány amerikai katona hiányzik a Lorraine ellen intézett támadás után.

ritottunk, egyre szűkebbé váló földszalagon s a melyet ágyúink repülőink szakadatlanul lövtek s a mely nyolc teljes napon keresztül rendkívül áldozatos áras tartotta. Magát a folyó jobb partján, jun. 22-én északra megkezdte a visszahúzódást a folyó bal partjára.

A Montello és a Piave jobb partja kivéve egy kis rész a Musile partján, a hol a küzdelem tovább folyik, visszakerült kezeink közé. Több mint egy ezer foglyot ejtettünk. Nagy mennyiségű fegyver és hadi anyag jutott kezeink közé. Az osztrák halottak rendkívül nagy száma borítja el a küzdelem színterét.

Bécs jelentése, mely London át jött, így szól: Olyan helyzet állott elő, hogy a víz megnövekedése és a rossz idő miatt ki kellett üríteniük a Montello-t s vissza kellett húzódnunk más részékre is, melyeket a Piave jobb partján elfoglaltunk. Négy nappal ezelőtt adatott ki a parancs arra a visszavonulásra s dacára azon nehézségeknek, melyekkel össze volt kötve a folyó másik partjára való visszahúzódás, a mi csapatmozdulatainkat nem vetette észre az ellenség. Sok olyan hadállást bombáztak az olaszok tegnap is erősen, honnan már visszahúzódtunk korábban. Az ellenség gyalogsága szintén előnyomult olyan sáncárok elé, melyeket már elhagytunk. Ezeket visszaütők messze vívó ágyúinkkal.

JUNIUS 26. SZERDA.

A hivatalos olasz jelentés így következik: A 3-ik hadsereg derék katonái, akik az ellenség hátvédjét megadásra kényszerítették, teljesen elfoglalták a Piave jobb partját, 18 tisztelet és 1607 közlegényt ejt

900 EZER AMERIKAI KATONA ODAÁT.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

WASHINGTON. — March tábornok, az amerikai hadsereg vezérkari főnöke kijelentette, hogy eddig 900 ezer amerikai katona ment át Európába az összes amerikai kikötőből. E szerint az ország öt hónappal megelőzte a saját terveit, mert a tervek szerint csak öt hónap múlva kellett volna ennyi katonának odaát lennie.

Mar korán reggel kopogtatnak a kapudon... kalapáccsal, mely az akkori divat szerint egy lánc... con csüngött a kapufelén.

A tüzlől pattant az levegő asszony (gról Márten... Szaniszlóné) az újfali komor-kastélyban fölölte... a gazdaszertendéjét, a meddig nem illó fölmenni

A nehézes kapus (a hetven esztendő pater

MAGYAROK AMERIKÁBAN. KONVENCIÓT KELL EGYBEHIVNI.

MI A KÖTELESSÉGE A PETŐFI SZÖVETKEZET TISZTISKARÁNAK? — A SZÉTVÜLL EST CSAKIS ÚGY LEHET ELKERÜLNI, HA MINÉL HAMA RÁBB KONVENCIÓT TART A SZÖVETKEZET.

Lapunk "Nyilttér" rovatában egy nyilatkozatot találnak olvasóink, melyet a detroiti Petőfi Szövetkezet Topawandán, N. Y. levő 12-ik osztályának tisztviselői küldöttek hozzájuk közlés végett. Ez a nyilatkozat nyugodt hangon tárgyalatosan van megszerkesztve és azért is adunk annak helyet lapunkban.

Az egyik megállapítás az, hogy az egyet fel nem lesz avval melegebb és tovább fog tartani az ellenségeskedés, a gyűlölet szítása és — a pénz kidobálás. Az egyet tagjainak a bíróság elé való hurcolása csak arra lesz jó, hogy az indulatok még véresebben törjenek elő, hogy az egymással szemben álló felek még kevesebb elméssel viseltessenek egymással s a gyűlölet viselkedés átvonuljon az egész együleten. A pereskedés nyomában gyűlölködés jár s ez bomlást, szakadást jelent. Minél tovább húzódik a perlekedés, annál hamarabb fog darabokra szakadni a Petőfi Szövetkezet.

Nem-e volna helyesebb az, ha a pereskedésre fektetendő pénzből konvenció hívnának össze? Mert bármennyi pénz is fog megenni a por, a rendet csak a konvenciónak kell helyreállítani. Már most mi történik, ha a perőködés összege oly magas lesz, hogy azon konvenciót is lehetne tartani. Két óriási összeggel fogják az egyület megterhelni. Nem helyes ez séghőségem. Ha a főtisztviselők megvannak arról győződve, hogy az igazság az ő oldalukon van, miért ellenzik a konvenciót? Hát ha a konvenció nekik fog igazat adni és elítélni a felügyelő bizottság eljárását? Miért nem lépnek arra az útra, mely egyedül helyes és jogos és a mely nem csupán a gyűlölet tovább ízzását is megállítja, hanem a mely nagy pénzeket takarít meg a zavargással küzdő együletnek.

is a court, az egyik fél nem lesz avval melegebb és tovább fog tartani az ellenségeskedés, a gyűlölet szítása és — a pénz kidobálás. Az egyet tagjainak a bíróság elé való hurcolása csak arra lesz jó, hogy az indulatok még véresebben törjenek elő, hogy az egymással szemben álló felek még kevesebb elméssel viseltessenek egymással s a gyűlölet viselkedés átvonuljon az egész együleten. A pereskedés nyomában gyűlölködés jár s ez bomlást, szakadást jelent. Minél tovább húzódik a perlekedés, annál hamarabb fog darabokra szakadni a Petőfi Szövetkezet.

Nem-e volna helyesebb az, ha a pereskedésre fektetendő pénzből konvenció hívnának össze? Mert bármennyi pénz is fog megenni a por, a rendet csak a konvenciónak kell helyreállítani. Már most mi történik, ha a perőködés összege oly magas lesz, hogy azon konvenciót is lehetne tartani. Két óriási összeggel fogják az egyület megterhelni. Nem helyes ez séghőségem. Ha a főtisztviselők megvannak arról győződve, hogy az igazság az ő oldalukon van, miért ellenzik a konvenciót? Hát ha a konvenció nekik fog igazat adni és elítélni a felügyelő bizottság eljárását? Miért nem lépnek arra az útra, mely egyedül helyes és jogos és a mely nem csupán a gyűlölet tovább ízzását is megállítja, hanem a mely nagy pénzeket takarít meg a zavargással küzdő együletnek.

Már lapunk múlt számában rámutattunk arra, hogy a Szövetkezet szétszűllését csakis úgy lehet megakadályozni, ha a főtisztviselők és a velük szembe helyezkedő főnökök megtalálják a békés kibontakozás útját. Ezt pedig csakis úgy lehet keresztfelvenni, ha összejönnek közösen, megállapítják a hibákat, a sérelmeket s olyan határozatokat hoznak, melyek biztosítják a főnökök fejlődését és emelkedését. Ennek az összejövetelnek neve konvenció s a felügyelő bizottság felfüggesztő határozatára egy konvenció összehívásával kellett volna felhívni a Petőfi Szövetkezet főtisztviselőinek.

Minden egyet kicsiben olyan, mint a törvényhozó testület nagyban. Ha a törvényhozók bizalmatlanságot szavaznak a kormány tagjainak, a kormánynak le kell mondania. Ha az uralkodó nem helyesli a bizalmatlansági szavazatot, felfoszlatja a képviselőházat és új választásokat rendel el. Ezen a választáson azután lakosságkivétel kiderül az ország lakosságának hangulata. Ha egy egyet kebelében a főtisztiskar tagjai és működésük helyessége ellen bizalmatlanság támad, a főtisztiskarnak joga — sőt nagyobb arányú felhőrdónál, mint a milyen a Petőfi Szövetkezet kebelében most van — kötelessége is megkérdezni a tagok véleményét s meg tudni, hogy milyen állásponton helyezkednek az ujonnan alakult helyzetben. Ezt pedig csakis konvenció útján teheti a Petőfi Szövetkezet, hol a referendum szavazás nincs alkalmazható.

Egy régi Amerikás halála. McKEESPORT, PA. — Ismét egygyel kevesebb lett azon magyaroknak száma McKeesportban, kik régi idők óta igyekeztek mindig a magyarság előretartását kulturális fejlődésében segíteni.

Ugyanis ez alkalommal talán a legrégebbi magyart kisértek ki utolsó útjára, kik rövid 5 napi betegség után 67-ik életévben ragadt ki körülményei, ösbe vedgyűlő hajjal, a kegyetlen halál. McKeesporton áltainos köz-

tiszteletben élt a Szatmár megyei Fabianházáról származott kiss Miklós. Az ösbe vedgyűlt veterán egy szerda napon megretentett, úgy, hogy a közkórházban kellett az erős természetű magyart szállítani, a hol az orvosok tudgyuladást és tüstüz állapotokat meg, a melynek öt napig birt ellentallni, de végre is győzött a halál.

Temetése folyó 18-án ment végbe. Reggel 9 órákor vette kezdetét a temetés. Papp Sándor gör. kath. lelkész szép gyászbeszédet mondott bucsuztatóval, a mely alatt szem nem maradt szárazon, a midőn pedig a nagy számú rokonságtól való bucsuztatón kezdte, zokogással, a gyászoló közönség. Majd a gyászmenet egyházi és egyleti zaslókkal megindult a temetőkert felé.

Az elhunyt tagja volt a Szűz Mária róm. és kath. együletnek és Woodman mekesporti osztályának, kik testületleg megjelentek a temetésen rézbendővel.

BIMBÓHULLÁS.

DUQUESNE, PA. Mely részvétel helyezett örök nyugalomra a nyolc hónapos árva Kvi-csak József, Kvi-csak Gyula bonfittársunk fiát. A temetés az elmúlt vasárnap d. u. 4 órákor Kvi-csak házában ment végbe. A kis halottat a Szent. József tmetőben-helyezték örök nyugalomra.

CSALÁDI ÖRÖM.

McKEESPORT, PA. Szedlak Pal (Szaboics m. Nyiregyháza) és neje született Rubóczi Erzebet (Zemplén m. Tolcsva.) magyar család házába is szaporodás volt, mert a golya egy szép kis fiúval köszöntött be, ki a keresztnevében András, nevet nyert. Keresztneve voltak Aranyos András és neje szül. Molnar Agnes.

LARGE, PA. Nagy az öröm Mihó Ferenc (Szaboics m. Erpatak) és neje született Budai Marta (Szaboics megye Erpatak) lakosok házában, mert a család egy kis polgárral megszapordott, ki a keresztnevében József nevet nyert. Keresztneve voltak Magyar József és neje szül. Harsányi Sándor emlékedett szellemű beszédet intézett a Turn Hallban nagyszabású Bált rendez. Kezdeté délután 4 órákor.

NYILTÉR.

(Ezen rovat alatt közölték a felelősséget a beküldő viseli.)

Az Egyesült Petőfi Sándor Szövetkezet összes osztályainak tisztviselőihez és minden egyes tagtársunkhoz!

Alulírottak mint a Tonawanda, N. Y. 12-ik osztály kiküldötti szives tudomására adjuk összes tagtestvéreinknek, hogy a most dúló zavaros viszonyokból kifolyólag meglátogattuk a központi tisztviselőket és az első osztály által megválasztott felülvizsgáló bizottság tagjait.

A mi tapasztalataink szerint a központi tisztviselőknéppant hanyagul és jogtalanul intézik Szövetkezetünk ügyét. A felülvizsgáló bizottság birtokában lévő számos panaszos levél indokolja ezen nyilatkozatunkat.

Perköltségre eddig rengeteg pénz lett kiadva a központi tisztviselőknéppant. Ezen hiába való és jogtalan költségek megszüntetésére ajánljuk, hogy minden osztály, a mely eddig még nem csatlakozott az első osztály indítványához, hogy konvenció legyen össze hívva, ezen nyilatkozatunk után határozza el csatlakozását és erről azonnal értesítse az első osztály elnökét, Szabó Sándor urat.

LEVÉL A SZERKESZTŐHÖZ.

A donorai jól sikerült bíráiról és egybekéről. A Magyar Híradó Szerkesztőjének. T. Szerkesztő Ur! Mellékelve küldök \$1.65 centről szóló bank csekkeket, \$1.50 Magyar Híradó előfizetésére, a cent pedig a naptár elküldéséért és egybe szives elnézését kérem, a miért a naptártér járó 15

bizottság tagjainak már birtokában van az osztályok többségének határozata, a melyek szerint igenis akarják a konvenció összehívását, hogy a rend minél előbb helyre álljon Szövetkezetünkél.

Remélve, hogy ezen felhívásunk meghallgatásra talál és kérjük azonnali intézkedésüket. Tagtestvéri szeretettel. Detroit, Mich. 1919 június hó 21-ikén.

ÜZLET ÁTVÉTEL.

Cservák Miklós, kozismert homesteadi honfitársunk, aki már 26 esztendőn van Amerikában s aki az egyházi és egyleti tere mindig szerepet játszott: üzletet vett a napokban. Megvásárolta ugyanis Tomcsik Józsefnek Pittsburgban a Vespucius St. 74. szám alatt lévő üzletét.

Cservák Miklósnak nagy ismeretése van Pittsburgban s az új üzlettember arra kéri Pittsburg és környéke magyarságát, hogy támogassák az üzleti vállalkozásában. Az új üzlettember elvei a becületesség és tisztesség maradtak továbbra is s biztosít mindenkit arról, aki üzletet felkérési, hogy magyar beületességgel fogja kiszolgálni. A pittsburgi és vidéki magyarság támogatását kéri.

CSERVÁK MIKLÓS

74 Vespucius Street, Pittsburg, Pa. (Ill.)

HIREK A HOMESTEADI ÉS VIDÉKI REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Magyarság szaporodása. Az Ung m. Nyarád községbeli Timkó István és neje, az Ung m. nagykaposi illetőségű Balogh Boriska ifjú házaspár otthonába egy életros fínuska érkezett a napokban. Az úszültt most vasárnap delejt lett megkezeselve a református templomban István és Karoly nevre. Mint keresztneve Balogh István és neje Balogh Julianna szerepeltek.

HAZASSÁG.

Vidam naszeppet hoztak robogó automobíllal a múlt szombaton a homesteadi és vidéki ref. templomba. A Marston megye, Somosd községbeli Doz József és a Zemplén megye, Paczinj községbeli Tóth Erzsébet esküdtek egymásnak az alkalommal örök szeretet és hűségét. Az ifjú párhoz, kik a homesteadi magyar társadalom ismert tagjai, dr. Harsányi Sándor emlékedett szellemű beszédet intézett a Turn Hallban nagyszabású Bált rendez. Kezdeté délután 4 órákor.

NYÁRI ISKOLA MEGNYITÁSA.

A homesteadi és vid. ref. egyház kebelében a nyári mindennapos magyar iskola július 1-én, hét óráig megnyitja. A változott körülményekre való tekintettel ez idén kizárólag vallásos jellegű lesz az iskola és a kisebb osztályokban csakis délelőtt lesz tanítás, míg a délután folyamán a konfirmációs osztályba tartozó növendékek fognak oktatásban részesülni. Ez idén szokatlanul nagy számban jelentkező első álodásához gyermekek, úgy hogy a nyári (i) kenyeri szent álodásnál legalább is 20 gyermek fog az első álodásban részesülni.

JUL. 4.

JUL. 4. EGYHÁZI MULATSÁG HOMESTEADON, a Turner Hallban. A homesteadi és vid. ref. egyház megsegítésére. A legjobb dsulái mulatság a Monongahela völgyében. Legyen ott minden magyar testvér. Kezdeté d. u. 2 órákor.

JULIUS 4.

JULIUS 4. A Verhovay Segély Egylet 147-ik osztálya AVELLA, PA. zszűllésmentelisi unnepepít rendez. A Vigan-féle Hallban. Tánccmulatság is lesz, mely d. u. 2 órákor kezdődik.

JULIUS 13.

JULIUS 13. A Verhovay Segély Egylet 180-ik fiókja nagy BALT rendez saját pénzűtára javára. Kezdeté este 6 órákor.

UTAZÓ KÉPVISELŐINK.

Pennsylvania államban: Buvai Sándor ur, Kovács T. György ur, Takács András ur. HELYI KÉPVISELŐINK: Adena, O. Kuthly Vincez ur, Akron, O. Jerabek Lajos ur, Barnesboro, Pa. Szalontay János ur.

centet csak most küldöm, de tessék meg hinni, hogy en minden nap befogom a sürkét, a mikor a munkából hazamegyek, pedig minden sarokban egy gyereket vár, mert mivel hogy a gyereket nagyon szeretem. De mondhatom, ok is szeretnek engem, mert minden héten hat este körültem vannak és velem játszanak. De már pétéken este, a mikor a Magyar Híradó megérkezik, tudják, hogy mi a kötelességük, hogy a papát nem szabad háborgatni. A Magyar Híradót igazán szeretem olvasni, a miért olyan színtelen és igazán megir mindent, jár nekem napilap is, de sokszor bele se nézek, a Magyar Híradót pedig kétszer is átolvasom.

T. Szerkesztő ur tessék megbecsajítani, a miért ilyen különös papirt és ceruzát használók. A bank csekkeket megváltottam szombaton, délután, hogy majd vasárnap a levelet megírom, azt hittem, hogy szabad napom lesz. El is mentem a családommal a Donarai Magyar Református Egyház szombaton este tartott, nagyon szépen sikerült baljára és tovább öt mulattam, mint a hogy kellett volna, abban a hiszemben, hogy vasárnap nem kell dolgoznom. De csak látok. Mert épen a legelső szűllő álom áludtam, a mikor a bős felkötött, hogy menjek dolgozni. Persze nem jó szemmel néztem rá, de mikor eszembe jutott minden sarokba a gyerekek, az álmot kidörgöltem a szememből.

A Donorai Magyar Ref. Egyház balja pedig igazán a magyarság becsületére válik. Olyan példás, olyan szép rendbe folyt le, hogy nem is lehetett volna képzelní a között a sok tüzés veru magyár között. Az a maroknyi egyháziag olyan lelkesedéssel dolgozott, lehetetlen mondani, hogy siker ne koronazza faradozásukát. A mi a legújabban feltűno volt, hogy a polisz nem tamasztotta az ajtó felját, de nem is volt rá szükség, mert a viskí olyan méreg drága, hogy két jó budi egy pár dollárért meg se tudna magat mérlegni. Már pedig, ha viskí nincs, a magyarnál egy nemzet sem tud szebben mulatni.

Maradok ósinte tisztelője Donora, Pa. Mata József.

MULATSÁGOK NAPTÁRA.

JUNIUS 29. KISS István 4 felvonásos színdarabja, a "Szerelmes Báro Kisasszony" színe kerül a Carnegie Libraryban. Kezdeté este 8 órákor.

JULIUS 4.

A Duquesne Református Egylet 5-ik Női Osztálya a Turn Hallban nagyszabású Bált rendez. Kezdeté délután 4 órákor.

JULIUS 4.

A McKeesporti "Urunk Szűllőválosása" magyar gör. kath. hitközség, a templom úja szen telese alkalmból szűllőadást rendez az A. O. H. Hallban. — Színe kerül "Néz meg az anyját, vedd el a lányát." Mulat-ság kezdete d. u. 2 órákor.

JULIUS 4.

A Verhovay Segély Egylet 147-ik osztálya AVELLA, PA. zszűllésmentelisi unnepepít rendez. A Vigan-féle Hallban. Tánccmulatság is lesz, mely d. u. 2 órákor kezdődik.

JULIUS 13.

JULIUS 13. A Verhovay Segély Egylet 180-ik fiókja nagy BALT rendez saját pénzűtára javára. Kezdeté este 6 órákor.

UTAZÓ KÉPVISELŐINK.

Pennsylvania államban: Buvai Sándor ur, Kovács T. György ur, Takács András ur.

HELYI KÉPVISELŐINK:

Adena, O. Kuthly Vincez ur, Akron, O. Jerabek Lajos ur, Barnesboro, Pa. Szalontay János ur.

AZ ÖN PENZE BIZTOS EZEN BANKBAN. Az Egyesült Államok kormánya tiszteletben tart minden magán jogot, úgy a saját polgárait mint a külföldi államok alattvalóit. Semmi körbírnyék között nem foglal le bankbetéteket vagy más magán tulajdont, a melyhez a nemzetközi szabályok és ezen ország törvényei nem adnak jogot. Tartása pénzét e bankban, a hol biztonságban van. MELLON NATIONAL BANK KÜLFÖLDI OSZTÁLY. 411-418 FIFTH AVE., PITTSBURGH, PA. BETÉT \$100.000.000 FELÜL.

PATIKASZEREKÉRT menjen vagy írjon ERDEKY KÁLMAN GYOGYSZERESZHEZ aki buda pesti egyetemet végzett okleveles gyógyszerész. 3964 Second Avenue, Pittsburgh, Pa.

A Homesteadi Szt. Antal Bs. és Hitközségi Egylet 2-ik osztálya, Pittsburgh, Pa. 1918 JULIUS 4-IKÉN, csütörtökön nagyszabású és fényes TÁNCCMULATSÁGOT

rendez a MARQUETTE HALLBAN (4322-2nd Ave.) melyre a vidék magyarságát szeretettel meghívja és várja a Rendezőség. — A mulatság tisztá jövédelmének két-harmad része a homesteadi gör. kath. hitközség, egy-harmad része pedig a pittsburgi róm. kath. hitközség sarkó javára fordítaták. Kezdeté este 7 órákor. — Jó cigányzene, hűsítők. (Jun. 27.)

OLVASSA EL MINDENKI!

Uj szindarab!

Tisztelettél tudomására adom az amerikai magyarság színészterének, valamint a műkedvelői köröknek, hogy az általam írt, 4 felvonásos színdarab, melynek címe

A Szerelmes Báro Kisasszony

1918 június 29-ikén elő fog adatni Duquesneben, a CARNEGIE LIBRARY nagytermében s ezen népszínművet rendelkezésére boesátom azoknak, — kell ellenérték mellett — akik azt elő akarják adni. Vagyis a szindarab tölem megrendelhető. Érdeklődőknek és rendelőknek levelére azonnal válaszlok. Ne feleddék el, hogy e szindarab minden előadónak pénz hoz.

Levelek így címzendők:

STEVE L. KISH

502 Hamilton Avenue, Duquesne, Pa. (Jul. 4.)

MULTSÁGOK NAPTÁRA.

JUNIUS 29. KISS István 4 felvonásos színdarabja, a "Szerelmes Báro Kisasszony" színe kerül a Carnegie Libraryban. Kezdeté este 8 órákor.

JULIUS 4.

A Duquesne Református Egylet 5-ik Női Osztálya a Turn Hallban nagyszabású Bált rendez. Kezdeté délután 4 órákor.

JULIUS 4.

A McKeesporti "Urunk Szűllőválosása" magyar gör. kath. hitközség, a templom úja szen telese alkalmból szűllőadást rendez az A. O. H. Hallban. — Színe kerül "Néz meg az anyját, vedd el a lányát." Mulat-ság kezdete d. u. 2 órákor.

JULIUS 4.

A Verhovay Segély Egylet 147-ik osztálya AVELLA, PA. zszűllésmentelisi unnepepít rendez. A Vigan-féle Hallban. Tánccmulatság is lesz, mely d. u. 2 órákor kezdődik.

JULIUS 13.

JULIUS 13. A Verhovay Segély Egylet 180-ik fiókja nagy BALT rendez saját pénzűtára javára. Kezdeté este 6 órákor.

UTAZÓ KÉPVISELŐINK.

Pennsylvania államban: Buvai Sándor ur, Kovács T. György ur, Takács András ur.

HELYI KÉPVISELŐINK:

Adena, O. Kuthly Vincez ur, Akron, O. Jerabek Lajos ur, Barnesboro, Pa. Szalontay János ur.

Az Amerikai Magyar Hűség-Liga

a kormány kezdeményezésére alakult és a kormány fenhatósága alatt működik.

AKI HŰ AMERIKÁHOZ

az az Amerikai Magyar Hűség-Liga tagja lesz, és tagsági igazolványával hűségét bizonyítja az Egyesült Államok iránt, mely ebben a válságos időkben is kenyeret és oltalmat ad az amerikai magyarnak.

A magyar nem ellenséges idegen, így határozta ezt Wilson elnök. Ezért halásáknak kell mutatkoz-nunk.

AKI HÁLÁS AMERIKA IRÁNT,

az belép az Amerikai Magyar Hűség-Ligába. Tag lehet minden amerikai magyar, polgar és nem polgar, férfi és nő egyaránt.

Tagsági díj egyszer és mindenkorra 1 dollár. Töltse ki az alábbi szelvényt és küldje be 1 dollárral együtt. A tagsági jegyet postafordultával megkapja.

Belepési nyilatkozat.

Az Amerikai Magyar Hűség-Liga tagja óhajtok lenni.

Az 1 dollár tagsági díjat, mely egyszer és mindenkorra szól, mellékelem.

Név

Utca és házszám vagy P. O. B. szám

Helység

..... Állam

American Hungarian Loyalty League

123 EAST 23rd STREET, NEW YORK, N. Y.

MAGYAROK AMERIKÁBAN. EGY KÉTSÉGBEESOTT ANYA RÉMES TETTE.

MEGŐLTE NÉGY KIS GYERMEKÉT ÉS ÖNMAGÁT IS SÜLYOSAN MEGSEBESÍTETTE. — A RETTENETES TETT-NEK A FÉRJ KÁRTYÁS SZENVEDÉLYE VOLT AZ OKA.

LEETONIA, PA. — Megrö- A boldogtalan asszony ide- ző eset történt ezen a kis plé- zzen hétfőn délután 5 órakor. Egy magyar asszony, a 29 éves Simon Pálné, szinte észét veszt- ve a férje kártyás szenvedélye és pazarló életmódja miatt, el- vágta négy apró gyermekének a nyakát és súlyos sebet ejtett önmagán is. Az eset, mely meg- rendítő példa gyanánt állhat a családját lelkiismeretlenül elha- nyagoló férfiak előtt, a követ- kéző:

Simon Pál az acélgárban dol- gozik és nagy pénzeket keres. A pénz azonban lelketlen köny- nyelműséggel szokta elpredálni, különös szenvedélye a kártya. A lakásához közel egy kártya- barlang van, melyet Simon szor- galmasan fel szokott keresni és itt uszított el a nehéz testi mun- kával keresett pénz nagyrésze. Ebben a kártyabarlangban szed- ték el a kártya szenvedélytől elvakult embertől azt, ami fele- ségének és négy gyermekének a fentartására kellett volna.

E hó 22-ikén este Simon újra leült kártyázni a lebuiban. A kártya járta egész vasárnap és hétfőn is. Simonné odahaza gyöttrődött négy apró gyermeké- vel, míg a férj az ördög bibliá- ját forgatta. A szerencsétlen asszony, akinek életét férjének átkos szenvedélye mint a mult- ban mindig, most is fiaes- káját, a 4 éves Pált küldte át a játékbarlangba, hogy hazate- résre bírja az apát. Simon dur- ván visszautasította minden al- kalommal fiát és maradt.

Maradt a játékbarlangban egész este 5 óráig, midőn a pén- ze elfogyott, akkor hazament. Otthon még neki állt feljebb és gorbomba hangon veszekedni kez- dett.

A KATHOLIKUSOK ISTENISZTELETEI A HAZELWOODON.

PITTSBURGH, PA. — A pittsburghi szt. Anna róm. kafh. hitközség isteniszteleitei ez- után a Carnegie Libraryban (cor. Hazelwood és Chatsworth) fognak megtartani. A vasár- napi isteniszteleit, mint rendé- sen, délelőtt 11 órakor veszi kezdetét.

Azáltal, hogy a pittsburghi püspök megengedte, hogy a Hazelwoodon misézhesen Erd- újhelyi Menyhért plebános, a pittsburghi kath. magyarság- nak egy régi és évek óta dédel- getett terve valósult meg. A pittsburghi katolikusok ugyan is azért harcolt évek hosszú so- rán, hogy engedélyt kapjanak a Hazelwoodon való istenisztele- tek tartására. Erdújehelyi Menyhért az érdem, hogy a katolikusok ezen régi és jogos kívánságát teljesített. Az új plebános, erélyes és határozott fellépése arra bírta a püspököt, hogy korábbi határozatait megmássa és megengedte a pittsburghi katolikusoknak a Hazelwoodon való építkezést.

Hogy azonban hol sikerül a katolikusoknak építkezni, azt még most nem lehet tudni. A pittsburghi katolikusoknak az a kedvence terve, hogy a Johns- ton avenuen fekvő telkeken épül- jön fel az új templom, aligha fog valóra válni. A püspök az elmult napok egyikén megtekint- tette ezen telkeket, de kijelen- tette azt is, hogy nem adhat en- gedélyt a telkeken való temp- lomépítésre.

A dolog, mint azt nekünk elő- adták, akként áll, hogy Kovács Kálmán; mckeesporti plebános felterjesztést intézett a pápai

**ELEGÁNS ÉS DIVATOS
KALAPOK.**
Porto Rico szövött Javasz és szövött Shinki szalmakalpok, minden formá- ban lecsapott oldalak. Semmi szalmakalpok is vannak \$1.77
OLASZ SENNIT SZALMAKALPOK, szinten lehatóság. Igen \$2.47 (Füldszint.)

W. S. S.

Vásároljon háborus takarékosági bá- lyegeket úgy saját maga, mint pedig szoktassa gyermekét arra, hogy taká- rítsák meg a bélyegzet ezen célra — egy hazafiaságból, mint takarékosági szempontból.



KUPPENHEIMER-FÉLE NYÁRI RUHÁK.
Felülmulhatatlan értéket fog találni ezen ru- hákban. \$27.47 árban. Azért mondjuk, hogy felülmulhatatlan, mivel ezen ruhába bele van öntve 40 évi gyakorlata, tapasztalata és tudása a mester szabóknak. S azért is felülmulhatla- sabbak voltak \$27.47 (Második emelet.)

BASEMENTÜNKBEN ÚJ TUB SZOKNYÁK.

\$1.17
\$1.98—\$2.98 értékű — Fehér Gabar- dine, Pike s csinosan díszített szok- nyák.
\$2.97-ért
\$3.98 értékű — Elegáns divat — fi- nom mosható minőség.
\$3.47-ért
\$4.98—\$5.98 értékű — Serf Satin, im- portált pike felületű.

BASEMENTÜNKBEN ÚJ SELYEM DRESSZEK Asszonyoknak és leányoknak

Rendes ár \$19.75—\$29.75-ig. Ezen dresszek közül sok nem érkezett meg az elárúsítás napjára, de azóta hozzájuk csatoltattak, hogy a választék még nagyobb és esodásabb legyen. Meg fog lepődni, ha a díjatot és minőséget meg- látja ezen árért. Minden kívánt díjat, a legújabb színek.

\$13.47

HIREK A PITTSBURGHI REF. EGYHÁZBÓL.

Közli Kalassay Sándor esperes- lelkész.

Isteniszteletek. Vasárnap e hó 30-ikán reggel pont nyolc órakor Rankinban, 11 órakor Pittsburgban és délután 4 óra- kor Zelenopleben lesz istenisz- telek. Ezek a helyeken a szent szolgálatokat ifj. Kalassay San- dor segéd-lelkész végzi, aki júli- us hónap első vasárnapján az Elyriában szervezett egyháznak a gondozását veszi át s most el- bucsuzik az itteni gyülekezetek- től.

Templommegnyitási ünne- pély. — Ember tervez és a kon- traktorok végeznek. Ezt igen sokszor tapasztalják azok, akik építkeznek vagy nagyobb javítá- sásokat eszközöltenek. Ezt tal- possaluk Springdaleben is. A festő megígerte, hogy június 15-én második vasárnapjára elke- szíti a templomot, az ács ha- ronlóképen beszélt s az erd- mény az lett, hogy a templom csak e héten lesz kész annyira, hogy már vasárnap újra meg- nyithadjuk.

A megnyitási ünnepély iránt végtelen nagy az érdeklődés az egész telepen és a közel vidé- ken is s hisszük, hogy New- Kingston, Harwick, Hoboken magyarsága az ünnepélyen tel- jes számmal lesz képviselve. De készülnék messzebb vidékekről is. Bizonyos, hogy Mckeesportból, Zelenopleből, Pittsburgból is többen lesznek jelen. A dono- raiak pedig vissza akarják adni a látogatást, a melylyel az ő templomuk felszentelése alkalmával megtisztelték őket a springdalei atyafiak.

Az ünnepély reggel tíz órakor kezdődik és pedig dísz felvonulással. Az egyetek és a kül- döttségek a magyar háznál gyü- lésével naponként 9-től 11-ig, a hazelwoodi Szent István hit- községi régi iskola termében. Délutánonként 2-től 4-ig pedig Kalassay Sándor esperes végzi a szo- szokások szertartást és isteni- szteleket.

A templom nagyon csinosan

Gyors és kitűnő ki- szolgálásért, az évför- dulói nagy vásárlás kü- zött, menjen be először mindig a
MAGYAR OSZTÁLY- BA.



A MAGYAR OSZTÁLY a BASEMENT-ben van, az 5-ik avenuei bejáratától jobbra. Tu- dakezodjon magyar tol- mács után bármelyik elárúsítói asztalnál.

Vásároljon most, ugy a mostani, mint pedig a jövő szük- ségleteinek kielégítése végett — az árak jelenleg az évfordulói kiárúsítás utolsó napjaiban, olcsóbbak mint bármikor s azok is maradnak. Ne feledje soha vásárlásainál, hogy
"Mi többet vásárolván olcsóbban veszünk és legtöbbet elad- ván, legolcsóbban árúsítunk."

ESTABLISHED 1871

KAUFMANN'S
"THE BIG STORE"
5th AVE SMITHFIELD & DIAMOND STS.

Uj félcipők nőknek.



12 ELEGÁNS DIVAT Oxford cipőkben Louis-féle bőr sarkokkal. 1200 pár, ugy rendes használatra mint ki- menőre. Fehér Nubuck, sötét Havana, barna Kid, világos és sötét sarga borjúbőr, patent, fehér kanvas stb. Nagyság 3—8, B—D szélesség.

\$3.97

MOSHATÓ RUHÁK

— a szezon legjobb dívatja és szabása. Minden kívánatos szín- ben. Nagyság 2½—8-ig.

\$1.27

(Második emelet.)

LEÁNY DRESSZEK.

Csinos új dresszek Voile, Organdy, Lawn és Batistz; ma- gas és rendes, selyemmel díszített és hajtókás szoknyák nagy zsebek és szatin övek. \$2.98 (Harmadik emelet.)

\$2.98

BASEMENTÜNKBEN ÚJ TAVASZI KABÁTOK.

(Értékük fel \$15-ig.) Sok dívat gya- pu Velour, Serge, Poplin, Covert stb. minden szín.

\$8.47

(Értékük fel \$27.50-ig.) Jó nehéz Ta- fetta selyem, Faille, gyapju Velour, Delhi szövet, Serge, Poplin stb.

\$14.47

A VÁRROM.

Magas hegytetőről Busan néz a várrom, Mohcal benőtt útját Nem tapossa lábnyom.

Ragyogó időknek Mulandó tanuja! Hova lett homlokod Búske, koszoruja?

Régi dicsőség Hova, merre tint el? Kardok csattogása Elnémult a kiáltással...

Minden olyan csöndes, Mint az idő, hallgat... Régi dicsősegről Csali a szél sóhajgat.

Csak a szél sóhajgat Örök szemfödővel, Mikor egy-egy kiáram Porladozva gördül...

Fizessen elő a "Magyar Híradó". Ra. Előfizetési ára \$1.50. A "Magyar Híradó" a legjobb magyar hetilap. Előfizetési ára egy dollár 50 cent.

ÚJ OHIOI KÉPVISELŐNK.

Értesítjük BYESVILLE, O. és környékének magyarságát, hogy lapunk ottani képviselőjét

KASTÉLY ANDRÁS urat vállalta el, aki fel van hatal- mazva előfizetések felvételére és azok nyugtázására. Ajánljuk őt honfitársaink legteljesebb bizalmába.

a "Magyar Híradó" kiadóhivatala.

AVELLAI KÉPVISELŐNK.

Értesítjük AVELLA, PA. magyarságát, hogy lapunk ot- tani képviselőjét TYUKODI ANDRÁS urat biztuk meg. Ajánljuk őt ott élő honfitársaink bizalmába. A MAGYAR HIRADÓ kiadóhivatala.

Évfordulói különlegesség fiúknak.

NORFOLK-FÉLE ÚJ NYÁRI RUHÁK — legújabb színek sötét, zöld, sárga, barna — és sok más újgyes vegyületekben — mind a legújabb dívat, vagott nadrágok. — Nagyság 7—18-ig.

\$5.27

KERESZTELES.

A pittsburghi r. kath. magyar egyháiban Russ Vince István, az aranyos-medgyesi (Szatmár m.) származású Russ György és a csanói (Ung m.) Tóth Zsu- zanna fia. — Keresztülők: Tóth György és Varga Erzsé- bet.

A BROWNSVILLE, PA. ÉS VIDEKI REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Keresztelések.

PRICEDALE, PA. — Istenes István cumberlandi (Pennsyl- vania) és Domonkos Margit szendrői (Borsod m.) születésű házastársak fia János nevet ka- pott. Keresztülők lettek: Ve- res János és neje szül. Gara Klára clairtoni (Pa.) lakosok.

VESTABURG, PA. — Dancs János kiráthi (Ung m.) és Décs Borbála pácini (Zemplén m.) illetőségű szülők fia János nevet nyert. Keresztülők Puszkás György és neje szül. Furkács Mária vestaburgi lako- sok szerepeltek.

Halalozás.

SO. BROWNSVILLE, PA. — Sulyos csapás érte Varga János szürthei (Ung m.) származású honfitársunkat, midőn szeretett hitvesét szül. Kenyhercz Nínát, aki az Ung megyei Palló köz- égves korában, tizenegy hó- ségből jött Amerikába, huszon- napig tartó házassági együttlét után elszöktette az élők sorá- ból. A megboldogott több, mint egy félvég sorvadásban szenvedt, s bár a gondos férj min- dent elkövetett megmentésére, végre is a halál lett győztes a gyenge test felett. A virágokkal megakrott ravatal felett Szé- kely Sándor brownsvillei ref. lelkész vigasztalta a vesztes fe- leket a vallás ígéivel, elbucsu- tatván a korán eltávozótól fér- jét, tovább Kenyhercz Pálné sz. Marci Erzsébet és neje szül. Szaniszló János mostoha apját, Erzsébet, Julianna, Mária és Ilona testvéreit, Marci Pál és Marci János nagybátyjait, Szak- kál Józsefné szül. Kenyhercz Ju-

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as re- quired by the act of October 6, 1917.)

MOSZKVA. — A szibériai vasutat teljesen cseh-tót kato- náknak vették hatalmukba, akik minden összeköttetést elvágtak Szibéria és Oroszország között s így Oroszországnak európai része nem juthat hozzá a szibe- riái gabonához.

Az Oroszországban lévő cseh- tőt katonák és az orosz kor- mány között akkor kezdődött az első összeütközés, amikor Trotzky indítványára a kor- mány elrendelte, hogy a cseh- tőt ezredeket is le kell fegyve- rezni és szét kell osztani. Ezek az ezredek akkor voltak utban Vladivosztoktól felé, hogy a Cse- ndes oceaón és Amerikán keresztül a nyugati harcra jussan- nak. A lefegyverezési rendelet nem fogadták el és össze csapatok többször az ellenük kül- dött bolshevik ezredekkel.

A cseh-tőt ezredekben össze- vissza negyvenez ember volt, akik közül majdnem a fele el is ért Vladivosztocka, a többi azonban ott maradt és folytatja ellenállását az oroszokkal szem- ben. Trotzky, a ki most hadügy- miniszterelnök, elrendelte, hogy a Volga melletti vidékekről az utolsó öt korosztály tagjai azon- nal jelentkezzenek és vonul- janak a cseh-tőt ezredek ellen.

MAGYAR HIRADÓ

Felolvasó szerkesztő és lapfőigazgató:
TARKÁNYI BÉLA.

Telephone, Bell phone: Hazel 466 R.

4805 SECOND AVENUE, PITTSBURGH, PA.

HUNGARIAN HERALD

THE LARGEST HUNGARIAN WEEKLY IN UNITED STATES.

ISSUED EVERY THURSDAY.

Subscription rate one year \$1.50.

Editor and Publisher:
B. T. TARKÁNYI.

Telephone, Bell phone: Hazel 466 R.

4805 SECOND AVENUE, PITTSBURGH, PA.

Entered as Second Class Matter May 4, 1909 at the Post Office at Pittsburgh, Pa. under the Act of March 8, 1879.

"HÜSÉGES NÉMETORSZÁGHOZ."

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

Peeksville-ben, N. Y. volt egy német orvos, a ki 1915-ben váltotta ki az első papírját. A szomszédok utóbbi időben panaszkodtak, hogy az orvos többször hangoztatja német érzelmeit s midőn a szövetségi hatóság elé került, nyíltan kijelentette, hogy ha Németország betörne ezen országba, ő hiú maradna azon esküjéhez, melyet mint katonát tett szülőhazájának és harcolnia az Egyesült Államok ellen. Kijelentette még, hogy ő nem fogadná el az amerikai polgárjogot, ha fel is ajánlanák neki.

Természetesen kevés időt vesztegettek vele s azonnal internálták. Midőn a háborúnak vége lesz, őt majd rá kell tenni egy jól megpakolt hajóra s visszavinni abba az országba, a melyhez ő "olyan hü" maradt. Ha ez az orvos kivette volna a második papírját is s teljes polgárjogot nyert volna, ugy esküdni kellett volna arra, hogy megszüntet minden közöséget minden külföldi herceggel és uralkodóval, különösen Hohenzollern Vilmosossal, Poroszország királyával és Németország császárával. Őt elfogadta volna ezen ország polgárának, de azért ő lélekben továbbra is német maradt volna.

Ezer és ezer olyan német van ezen országban, akik azt igazolták be, hogy azon eskü, melyet ők letettek, midőn ezen állam polgáraivá váltak: közöséges hazugság. Oly államokban, mint Ohio, hol igen nagy a német születésűek száma: az Egyesült Államok iránt való ellen-szenv. határozottan észrevehető. Százán és százán vannak, akik elmenekültek szülőhazájukból, hogy ne legyenek részesei azon dolgoknak, melyeknek megszüntetésére lépett most harcba az Egyesült Államok: beburkolásnak a németek melletti rokonszenv köpenyegébe s várják az alkalmat, hogy Uncle Samet hátba tamadhas-sák.

Ha ennek a háborúnak vége lesz, nagy házi tisztogatóst kell tenni minden amerikai városban s azokat a férfiakat és nőket, akik a szükség óráiban érdemtelenséget bizonyítottak; deportálni kell és sohasem szabad megengedni, hogy ezen állam partjaira tegyék ismét a lábukat. Az Egyesült Államok jó volt a német bevándorlóhoz és ők itten boldogultak. A legkevésbé megbocsát-ható bűn a hálátlanság s ez az, a mit sok német születésű amerikai polgárra vált egyén kimutat. A bűnössel meg kell értenni, hogy azon eskü, mely a polgárpapír kíséretében áll, nem darabokra szaggatható rongy papír, hanem kötelesség, melyet be kell tartani. (Pittsburgh Sun.)

HA MAJD A KATONÁK VISSZATÉRNEK.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

Talán idő előttnék látszik azért aggódni most, hogy miként fogjuk az amerikai fiukat visszahozni, hiszen még csak most indult meg nagyobb arányokban az átszállításuk Franciaországba, Cummins szenátor azonban ezt cselekszi. S az ő megállapítása nem is látszik olyan különöseks, ha közelebbről megvizsgáljuk a helyzetet.

Ha vége lesz a háborúnak, a szenátor előre látja, hogy minden nemzet sietve lefogja szerelni hadseregét, hogy azok otthon dolgozzanak s igekezzenek fellendíteni a kereskedelmi hajózást. A kanadaiak és azokok kivételével az amerikaiak vannak legmesszebb hazájuktól s tekintve nagy számukat, nekik lesz szükségük legtöbb hajóra. Az amerikai katonákat nem csupán amerikai hajókon szállították át és szállítják Franciaországba, hanem a szövetségesek hajóin is. Ha pedig háború után lenne is annyi hajója az Egyesült Államoknak, hogy akadálytalanul hozhatná vissza a fiait, ez azt jelentené, hogy kinn maradna a kereskedelmi hajózásból. Az amerikai fiúk hazaszállításának ideje körülbelül két esztendő veszt igénybe, a szenátor számítsa szerint. S a kereskedelmi versenyből való évekig tartó kimaradást meg kell valahogyan akadályozni, mondja a szenátor. Más nemzeteknek a kereskedelmi flottája szabad lesz és visszatérhet az üzlethez, míg az amerikai el lesz foglalta a katonák hazaszállításával, a puskáknak és hadianyagoknak a visszahozatalával, melyek óriási mennyiségben lesznek majd ott.

A szenátor azt hirdeti most, hogy megállapodást létesítsen az Egyesült Államok a szövetségeivel azon célból, hogy a szövetségesek hajói épen úgy rendelkezésre álljanak Amerikának, mint most. Ezáltal el lehetne erni azt, hogy a tengeri kereskedelem rövidesen visszaállítódna és nem szenvedne az amerikai ipar sem a kellő férfianyag hiánya miatt. A szenátor szerint ez mind be fog következni, ha nem gondoskodunk előre.

A SZLÁV FELSZABADÍTÓ.

(True Translation filed with the Postmaster of Pittsburgh, on JUNE 27, 1918, as required by the act of October 6, 1917.)

Az alábbi érdekes cikk a Pittsburghban megjelenő "Gazette Times" hasábjain látott napvilágot s a lap washingtoni képviselője, Frederic J. Haskin írta. A cikk június 1-én jelent meg a lapban, a szlávok május 30-iki nagy pittsburghi felvonulása után.

"Ausztria-Magyarországnak a felosztása nemzetiségi elemei szerint s a romokból két nagy demokráciának az alapítása, a lakóinak nemzeti érzelmei szerint: ez a válasz a világhódító német álmodkra, mondja T. G. Masaryk tanár, aki korábban tagja volt az osztrák parlamentnek s aki a fentebbi jelmondat megvalósítására akarja életét szentelni.

Masaryk tanár Washingtonban volt s tanácskozott az újonnan alakított cseh-tót nemzeti szövetség vezetőivel, mielőtt utunkra indult Amerikában, hogy felkeltse a lelkesedését az osztrák alattvalóknak és megnyerje az ő felfogásának. Célja az, hogy tömörítse az összes szláv népeket Amerikában, hogy azok minden szükséges segínyt megadhassanak Ausztria-Magyarországban élő rokonainknak arra, hogy ledobhassák a Habsburg és Hohenzollern igit. Ezen munkájában segítségére van Sabath, Illinois állam képviselője, ki korábban maga is osztrák alattvaló volt s más előkelő amerikaiak, kik abban a meggyőződésben vannak, hogy a német eszmék legsikeresebb összetörésére az ut az összeomló félbely levő Ausztria-Magyarországnak keresztül vezet.

Masaryk tanár cseh származású és hivatalos szószólója ebben az országban annak a 11 milliót számláló cseh-tóknak, akik osztrák uralom alatt állnak, akik az utóbbi időben állandóan hangoztatják Csehország függetlenségét. A tanár tagja volt az osztrák parlamentnek 1891-ben s az utána következő években, majd újra tagja lett 1907-ben a világháború kitöréseig s egész életében a szlávok elnyomó osztrák hatalom ellen harcolt. Masaryk tanár volt az, aki 1908-ban, Bosznia-Hercegovina végreles bekebelezése idején, nyilvánosan kimondta, hogy a Belgrádban levő osztrák követ irrományokat hamisított, melyek egy Ausztria ellen irányuló szerb összeesküvésnek a részleteit tartalmazták, hogy ezáltal Ausztria eljárása jogos színt öltön.

1914-ben, midőn Ausztria elfogadhatatlan ultimátumot ajánlott fel a szerbeknek, mely Szerbiát háborúba sodorta, a cseh hazafi éjjel és nappal azon dolgozott, hogy megegyezést hozzon létre Pasis szerb miniszterelnök és Berchtold osztrák külügyminiszter között. Pasis miniszterelnök, Masaryk tanár utján, messze kiható engedményeket tett, de gróf Berchtold, engedelmessége a berlini parancsnak, nem lépett az egyezkedés terére.

A háború kitörése után nem sokára az osztrák bíróság halálra ítélte Masarykot forradalmi jellegű tevékenysége miatt. A tanár Olaszországba menekült, majd onnan Franciaországba s Párisban megalakította a cseh-tót forradalmi bizottságot. Utóbb Oroszországban volt, hol az ő törekvései nyomán, a cseh hadifoglyok 50 ezer katonából álló hadsereget alkottak. Az volt a terv, hogy ezeket az embereket a nyugati és az orosz frontra viszik s ezeknek az embereknél Amerikán keresztül a nyugati frontra való szállítása egyike azon feladatoknak, melyeket Masaryk tanár egy millió különböző szláv elem nevérikében él. A ben Masaryk tanár valóra akar váltani.

A tanár békét akar.

1914-ben, midőn Ausztria elfogadhatatlan ultimátumot ajánlott fel a szerbeknek, mely Szerbiát háborúba sodorta, a cseh hazafi éjjel és nappal azon dolgozott, hogy megegyezést hozzon létre Pasis szerb miniszterelnök és Berchtold osztrák külügyminiszter között. Pasis miniszterelnök, Masaryk tanár utján, messze kiható engedményeket tett, de gróf Berchtold, engedelmessége a berlini parancsnak, nem lépett az egyezkedés terére.

A háború kitörése után nem sokára az osztrák bíróság halálra ítélte Masarykot forradalmi jellegű tevékenysége miatt. A tanár Olaszországba menekült, majd onnan Franciaországba s Párisban megalakította a cseh-tót forradalmi bizottságot. Utóbb Oroszországban volt, hol az ő törekvései nyomán, a cseh hadifoglyok 50 ezer katonából álló hadsereget alkottak. Az volt a terv, hogy ezeket az embereket a nyugati és az orosz frontra viszik s ezeknek az embereknél Amerikán keresztül a nyugati frontra való szállítása egyike azon feladatoknak, melyeket Masaryk tanár egy millió különböző szláv elem nevérikében él. A ben Masaryk tanár valóra akar váltani.

A szövetségesek segítségétől függ minden.

A cseh képviselői nem hiszik azt, hogy a német ellenes politika erőteljes segítséget kaphasson magától Ausztriától. Masaryk tanár szerint minden épkézláb ember a fronton van most s a szláv csapatok úgy

ÁLLJON MEG MOST HONFITARS

Tanulja meg Ön is -- mintahogy sok-sok ezermagyar, -- hogy dőre ember az, aki mindenképpen a maga kárán akar okosodni. Tanulja meg Ön is, hogyha gyomor és vértisztító cukorkát akar használni, semmi körülmények között se más, de a gyomor és vértisztító cukorkák királyát, a PARTOLÁT használja csak. Mert

A MAGYAR EMBERT BE LEHET ESETLEG CSAPNI, DE NEM A MAGYAR EMBER GYOMRÁT.

Nem lesz rendben a gyomor, ha valami higlevű, értéktelen utánzáttal maszlagolják. Mert az utánzat -- akárhogy erőlködik is a szószátyár irigység -- mindig csak utánzat és a gyógyító erőben, gyógyhatásban sohasem tudja utolérni a PARTOLÁT. Nem csoda hát, ha

A GYOMORNAK A PARTOLA KELL

mert a PARTOLA -- lévén a legtekélyesebb gyomor és vértisztító cukorka -- TÉNYLEG rendben tartja a gyomrot. Gondoskodik arról, hogy jó legyen az étvágyunk, rendben folyjon az emésztésünk, ne legyen szorulásunk: -- szóval, hogy egészségesek legyünk. A PARTOLÁT nagy dobozonként egy dollárért küldi a PARTOS PATIKA, 160 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.

HÁROM FONT CUKOR FEJENKÉNT HAVONTA.

WASHINGTON, jun. 22. -- Az élelmiszer felügyelőség ma arra kérte az ország cukor fogyasztóit, hogy három fontnál ne használjanak többet havonta s nyilvánosságra hozta, hogy július 1-től kezdve újabb megszorítások alá veti a gyárosokat. A kevésbbé fontos kereskedelmi cikkek közül csupán 50 százalékot szabad készíteni, a korábbi 80 százalék helyett. Ezen rendelet az úgynevezett "soft drink" ital előállítására szól, mint a milyen a szóda víz. Az ajszkrim gyártást 75 százalékkal fozokozták le s a soft drinkeket 50 százalékkalra.

"Mindazonáltal, mondotta végül a tanár, nekünk van egy organizációnk s lehetővé tudjuk tenni, hogy minden egyes tettről, melyet a szövetségeseknek hirt adjunk egész Ausztria-Magyarországban. Ez a tény s a mit Amerika tehet, ezen eszméknek fentartása és terjesztése, hiszen ezen eszmék ugyanazok, mint a melyekre ez a nagy köztársaság alapított s ez tartja ében a forradalmi szellemet a nyomoruságos Ausztriában."

MAGYAR EGYLETEK FIGYELMÉBE

Mindazon egyleteknek, kik nyomtatvány rendszert a MAGYAR HIRADÓ nyomdájának adják le, napi lapunkban egy ingyenes hirdetést közlünk le. Nyomdánk a legelső számú kiadásban készített mindennemű mulatság hirdetést, bál jegyeket, táncrendeket, valamint mindennemű egyéni nyomtatványokat. Mielőtt bárhol lenné nyomtatványait forduljon arajánlatért a

MAGYAR HIRADÓHOZ

4805 Second Ave. Pittsburgh

UTAZÓ KÉPVISELŐNK.

Tudatjuk Pennsylvania állam magyarságát, hogy BUVAY SÁNDOR ur fel fogja őket keresni, mint a lapunk teljhatalmu képviselője. Látogatásokat fog tenni azonkívül az Allegheny magyarok között is. Kérjük, hogy fogadják őt szívesen és segítsék nehéző munkájában. Hazafias üdvözlettel a MAGYAR HIRADÓ kiadóhivatala.

HOGYAN GONDOLKOZNAK A NÉMETEK.

Londoni jelentések szerint a német pénzügyminiszter beszédet mondott a minap, melyben elnevezte, hogy olyan jövedelmi adót hozzanak be, Németországban, mint a milyet Angliában már behoztak. A hadügyminiszter ellenezésének oka az volt, hogy hadikárpótlást fog kérni Németország Angliától és az Egyesült Államoktól és ez "fedezni fogja a deficitet."

A SZEGÉNY ÖZVEGY-ASSZONY.

"Biro uram, azt hallottam, Hogy a haza nagyon szegény... Nekem sincsen más egyebem, Csak itt ez a Csáki telen."

"Ez adta a mindennapit, Ez táplál a gyermekemmel, Most elhoztam a hazának, Oda adom szeretettel!"

"Biro uram csak hallgassa S könnyes szemmel tekint rája: 'Hát aztán miből él majd? Hogy az isten is megáldja!'"

"Majd megsegít a jó Isten, Biro uram, ne busuljon! Csak a haza ne szenvedjen, Csak a haza boldoguljon!"

Értesítjük: McKEESPORT, PA. magyarságát, hogy lapunk ottani képviseletével

BARILLO ANDRAS urat

biztuk meg, ki nem csupán általánosan ismert és közbecsülésben álló tagja McKeesport magyar társadalmának, de egyike azoknak, a kik minden magyar ügyben tiszta lelkeződéssel vesznek részt.

Kérjük a mckeesporti magyarságot, hogy mint a Magyar Híradó képviselőjét is ajándékozzák meg bizalmukkal. a MAGYAR HIRADÓ kiadóhivatala.

Olvassóinkat felkérjük, hogy a címváltozás bejelentésénél mindig írják meg azt a címet, ahová a címváltozás előtt járt a lap, mert a régi cím nélkül az újat nem vezethetjük át.

PAI

Bár na az ország lét adtak nek, akiknek hazafias szoban olyan valamennyi, a munkájuk nagy dicsér

A haj r kal a sajno rekkal, akik a szavakat, öket. Ezek szág hábor idejét, egy ország népe jökben. A ember, aki dozatul hoz csak imme többször te elhagy a r Ezekne de a mai v szemükbe van az ille hányász ak tására.

A háb maradottal senek a si Formán a nek be kel nem pana crosen fog szavaknál fötelesség ban így r igénybe ve

Mind rvások v egyike, o vagy a b ség és épe lyez arra, sabb mun

A ma az ellens szeretik s esit pohá gyar bán után sziv hiszen ma nap nem ki. Az í elég és ona már Tud ni. Nem már baj, sen hall rlen éper

Mos lányába léges kil nyászok inegszög szereket gyar bá a könny

Tap

A MAGYAR HIRADÓ MELLÉKLETE.

MAGYAR HUNGARIAN



BÁNYÁSZ MINER

PANASZKODNAK A HANYAG BÁNYÁSZOKRA.

Bár nagy általánosságban bátran el lehet mondani, hogy az ország bányászai az elmúlt hónapokban sok nagyon szép jelet adtak a hazafiasságuknak, azért még mindig vannak olyanok, akiknek a viselkedése egyáltalában nem kielégítő. Talán a hazafias szellem tette, hogy a bányáknál az utóbbi időben valóban olyan kevés volt a sztrájk s a mi volt is, jelentéktelen volt valamennyi, talán a bányászok még vannak elégedve azzal, amit a munkájukért kapnak, elég az hozzá, hogy nem gáncsolást, de hogy dícséretet érdemeltek a magatartásukért.

A baj nem is a bányászok nagy testületével van, hanem azok kal a sajnos még mindig nagy számmal előforduló egyes emberekkel: akik még mindig nem akarják komolyan venni azokat a szabályokat, amelyek állandó és szorgalmas munkára ösztökélik őket. Ezek az emberek sehogyan sem tudják elhinni, hogy az ország háborúban van és történetének legnagyobb és legfontosabb idejét, egyszerűen rendkívüli időket él s ennek következtében az ország népe sem élhet úgy, mint az ezelőtti rendes és nyugalmas időkben. A bányászok között még mindig nagyon sok az olyan ember, aki a maga kényelmét vagy multságait nem akarja áldozni az ország ügyének s aki meglepődik azzal, hogy csak immelámmal dolgozik és a legkisebb ok miatt, sőt a legtöbbször teljesen ok nélkül nemcsak egy, hanem több napot is elhagyja a munkájából.

Ezeknek az embereknek a magatartását meg lehet érteni, de a mai világban mentegetni nem lehet s épen ezért, ha valaki szemükbe vágja, hogy hazafiátlan viselkedést tapasztalnak, igazza az illetőknek, ha egyébként az a lusta és heverni szerető bányász akármennyi pénzt is áldozott a hazafias célok előmozdítására.

A háborút sikerrel folytatni csakis úgy lehet, ha az otthonmaradtak teljes erővel azon vannak, hogy mindent elkövesse a siker érdekében, ami csak lehetőségükben áll. S ha a kormány az ország minden egyes lakosától kéri ezt, mindenkinek be kell látni, hogy van alapja ennek a kérésnek. Már pedig nem panaszkodhatik senki sem, hogy a kormány túlságosan erősen fogja a munkásokat. A kormány még mindig a szép szavakkal tart és meggyőzéssel iparkodik minden munkást föltelesse a szorgalmas teljesítésére figyelmeztetni. Ha azonban így nem ér cél, a háborús időben erősebb eszközöket is igénybe vehet.

Mindenki tisztában van vele, hogy az a munka, amit a bányászok végeznek, a legfontosabb és legszükségesebb munkák egyike, olyan munka, a melynek jó végzésétől függ a siker vagy a bukás. Elegendő szén nélkül háborút viselni lehetetlen, és épen ezért természetes, hogy a kormány is óriási súlyt helyez arra, hogy a bányászok hogyan végzik ezt a minél fontosabb munkát.

A magyar bányászok derék, jó nép volt mindenkor, de azt az ellenségük sem mondhatja rájuk, hogy a mulatozást nem szeretik s hogy messziről elkerülik az alkalmukat, a hol egy kis csit poharazni lehet. Azt sem tagadhatja senki s maguk a magyar bányászok sem tagadják, hogy egy-egy alaposabb mulatás után szívesebben esett otthon maradni mint munkába menni, hiszen már úgy kezdtek hozzá a vigadóshoz, hogy legelőbb holnap nem dolgoznak. Nem is dolgoztak s nem is szolt nekik senki. Az ilyesmi ment a békeséges időkben, amikor volt szén elég és minden a maga rendes kerékvágásában haladt — de ma már nem megy és nem is fog menni jó darabig.

Tudjuk, hogy a magyar bányászok ma is szeretnek mulatni. Nem vétek az ma sem, de ha a munka marad el miatta, az már baj, sokkal nagyobb baj, mint azelőtt volt. Ezen hallunk eseteket, a melyekben a könnyű munkamulasztás terén épen a magyarok viszik a vezérserepet.

Most olvassuk, hogy az egyik nagy társaság keménységen lányában erősen hozzáálltak a szükségtelen mulasztások végleges kiküszöböléséhez, a mely eljárásnak lényege az, hogy a bányászok között a nemes versenyt fejlesztik és a hanyagokat megsegyenítik. Előbb-utóbb eljön az idő, amikor az ilyen módszereket mindenütt alkalmazni fogják. Hisszük, hogy egy magyar bányász sem fog okokat adni arra, hogy megsegyenítsék a könnyelműsége miatt.

Tapasztalt bányászokat keresünk.

7 láb magas szén. Kitérő tőle 35 láb. NING'S GAZ. Nyitott lejtővel, lejtő munkához és villamos láncos gépek. 30 hűtő, 30 víz, 30 szél, 7. lakó, templom, szórakozó hely, 30 töltes mellyel a bányászok munkát tudnak biztosítani. 10 emberes 250-3120 keresetű két hálószoba. A ház neve: WILLARD MINE, 1 1/2 mérföldnyire Shinnston-tól, W. Va., a Baltimore & Ohio vasútvonalon. Fairmont és Charleston, W. Va. között. Taxi család Shinnston-tól Willard Mine-ig. Jelenlegesen munkát, vagy irjon bővebb felvilágosítást e címre: VIRGINIA-MARYLAND COAL CORPORATION SHINNSTON, W. VA.

A BÁNYÁSZOK ÉS A TEMETÉSEK.

A Lehigh and Wilkesbarre társaság pár esztendővel ezelőtt kijelentette, hogyha valamelyik bányász szerencsétlenség következtében meghal, száz dollárt ad az elhunyt családjának, ha a bányászok nem mennek ki valamennyien a temetésre, hanem dolgoznak és csak a rokonok és a koporsóvivők mennek el. Mikor aztán a kártérítési törvény életbe lépett és a társaság nak sokkal nagyobb összegeket

kellett kifizetniük, mint 100 dollár, a kártérítést megadták, de az azelőtt szokásban volt száz dollárt nem. A bányászoknak azonban ez az eljárás nem tetszik és kényszeríteni akarják a társaságot, hogy ha ilyen eset előfordul, a rendes kártérítéssel felül a család a 100 dollárt is megkapja. Legutóbb is előfordult egy szerencsétlen haláleset és a temetés napján a bánya valamennyi munkása letette a szerszámot.

OHIOI BÁNYÁSZOK AZ IDEGENEK ELLEN.

Az ohioi bányászok már többször jelet adtak annak, hogy nem valami jó szemmel nézik az idegen bányászokat s hogy különösen az unió kebelében csakis olyanokat akarnak megütni, akik kézzelfoghatólag is bebizonyítják Amerika iránti hűségüket. Erről már a legutóbb tartott konvenció is szó esett. Most az unió egyik legnagyobb ohioi főnöke, a melynek tagjai a Bellaire melletti Webb bányában dolgoznak, kinyilvánította, hogy tagokul csakis olyanokat fogadnak el, akiknek legalább is első párjuk van. Ha pedig valaki nem tudja formálni sem az első, sem a második polgarpapírt, azt örökül a tagok sorából.

SZERVEZIK AZ EGÉSZ WEST VIRGINIÁT.

West Virginiában még soha sem volt olyan erős és nagy munkásszervező mozgalom mint az, a mely most folyik a Fairmont Clarksburg vidékén. Nemcsak a bányászokat, hanem az összes iparágakba tartozó munkásokat szervezik akarják s mint mondják, a szervezést nem csak a munkások akarják, hanem maguk a munkaadók is, a kik eddig arról voltak nevezetesen, hogy tüzzel-vassal elcseltek minden munkásmozgalmat.

A Consolidated társaság vezetői például az unió elnökvéle tartott tanácskozásuk alkalmával készségesen kijelentették, hogy a bányászok szervezésének az ő részükről semmi akadály sem lesz az állam északeleti részein, ami azt jelenti, hogy mintegy 20 ezer eddig szervezetlen bányász bátran beállhat az unióba, anélkül, hogy valami től kellene félnie. A mozgalom azonban az állam többi bányászvidékeire is ki fog terjedni. Az országos szénfelügyelőség is kijelentette, hogy a kormány is szívesen veszi, ha a west virginiai bányászok is teljes számmal szervezve lesznek.

Néhol azonban még mindig a régi állásponton vannak a bányászok szervezését illetően, amit annak a négy bányásznak az esete is mutat, akiket most fogtak az állam egyik zugában csavargás címén. A bányászoknak pedig eszében sem volt a csavargás, de munka nélkül voltak, mert a bánya gazdája elcsapta őket az unióhoz való csatlakozásuk miatt. A gazda kijelentette, hogy nem téri meg emberei között az unió tagjait, mikor pedig tudomására hozták, hogy a kormányval és a szénfelügyelőséggel száll szembe, a mikor az embereket emiatt elcsapja, csak annyit mondott,

Bányászokat, kokszhuzókat keres az Atlantic Crushed Coke Co. Westmoreland Co. DERRY, PA. 6 1/2-7 láb magas szén. Jó tőle és alap. Állandó munkák van s jó embereink 6-10 dollárokat kereshetnek naponta. Sok bányászunk \$100.00 kereset ket hetenkint. Jó házak villanyvilágítással. Házberés \$6.50-\$8 hazakent. Jó víz, templomok, iskolák, szórakozó helyek. Csak jó bányászok árakkal. Derry, Pa. kedves kis bányavároska 4000 lakoval a Pennsylvania vasútvonal menten Latrobe, Pa. közelében. Strit kar is van. Nehány családot burdosokkal s magánosokat is keresünk. Jelenlegesen azonnal személyesen vagy irjon bővebb felvilágosítást e címre: Superintendent of Mine Atlantic No 2, ATLANTIC CRUSHED COKE CO., Derry, Pa., Westmoreland Co., (jul. 11.)

meg, kellemetlenséget csinál magának. Eddig még csak egyetlen egy bányász akadt, aki nem tudni veletlenségből-e vagy akarattal nem tisztelgett a zászló előtt. Ennek az emlékezőtehetségét az azal igyekeztek a többiek fölfrissíteni, hogy alaposan megfürdették abban a vízben, amiből az öszvéreket szokták itatni. Ezek az emberek azonban, felvontak egy másik zászlót is, a melyen annyi csillag van, a hány ember katonának ment az ottani bányászok közül. Minden csillag alatt van az illetőnek a neve is.

TISZTELEJ A LOBOGÓ ELŐTT!

OSCEOLA MILLS, PA.—Az itteni bányászok egy nagy amerikai lobogót huztak föl és ki-mondották, hogy mindenkinél, aki elhalad mellette, tiszteljenie kell neki, aki pedig nem teszi löttük.

FIGYELEM! FIGYELEM!

MAGYAR BÁNYÁSZ TESTVÉREK.

Ajánljuk mindazon szénbányász testvéreinknek, kik állandó munkát akarnak szerezni jó bányákban, hol jól lehet keresni és jó bányamódban részesülni, hogy mentől előbb az alanirt bányára telepre menjenek munka után. Ezen bányára a U. M. W. A. (Bányász Unió) védelme alatt van, nyolc órai munkaidő naponta, munka van minden nap állandóan, a társulat a szén saját nagy acél- és vasgyáraiba szállítja saját vasúti kocsjain, a szén magassága, hat lábnyi tiszta szén, villanyvilágítás mellett dolgoznak a bányában, ton száma fizetnek vegyes mérésre, masina után 55 cent tonja, pick után 80 cent tonja, napszám a bányában 8 órai munkaidőre \$4.75-től feljebb, az átlagos kereset két heten át hetven dollártól feljebb. Családok részére vannak jó lakások téglából építve egy családra, a házakhoz nagy kert, a házakban van villany, gáz és fürdő, olcsó házbér, mindazon családok, kik mostan oda mufolnak kapnak ingyen lakást három hónapig, ha több jönnek gazdák egy helyről, a szállítási előlegeze lesz. A telepen mindenféle üzletek, templomok, hotel és szalon, színház stb. vannak a munkás nép kényelmére. Állandó jó munkások mentől előbb keressék fel ezen jó telepet. Ide lehet menni Pittsburgh, Pa-tól a Pennsylvania vonattal naponta háromszor a jegy Pittsburghtól Marianna, Pa.-ig \$1.26. A cim hova kell menni és mindent lehet ide küldeni bármely államból, bármely vasúti állomásraól.

The UNION COAL & COKE COMPANY MARIANNA, PA. WASHINGTON COUNTY.

Pennsylvania Railroad. Monongahela Division. Ha valaki bármily további felvilágosítást akar és mindazok, kik többen mennek egy helyről irjanak a társulat irodájához erre a címre: H. L. SCHUBA, PITTSBURGH, PENNA. 524 OLIVER BUILDING,

Küldözött idegen bányászok. Washington államnak egyik bányájától a többi munkás elüldözött két monarchiai alattvalót azért, mert azok nem akartak venni a harmadik hadikölcsömből, azt mondván, hogy ok tartalékos katonái a monarchiai közös hadseregnek. A két embert nemcsak a munkájuktól fosztottak meg s az unióból ki-űzték, hanem el is fogatták őket és most a börtönben várják, hogy hogyan ítélnének fölöttük.

KÜLDÖZÖTT IDEGEN BÁNYÁSZOK.

Washington államnak egyik bányájától a többi munkás elüldözött két monarchiai alattvalót azért, mert azok nem akartak venni a harmadik hadikölcsömből, azt mondván, hogy ok tartalékos katonái a monarchiai közös hadseregnek. A két embert nemcsak a munkájuktól fosztottak meg s az unióból ki-űzték, hanem el is fogatták őket és most a börtönben várják, hogy hogyan ítélnének fölöttük.

MAGYAR BÁNYÁSZOK állandó, jó munkát kaphatnak magas keresettel a BLACKWOOD COAL & COKE CO., Blackwood, Va. (Wise County) bányáiban. Gyönyörű egészséges vidék, kitérő szén, driftes hely, semmi gáz. A SZÉN TÖBB MINT 10 LAB VASTAG! Száraz alap, hűvös, kitérő tőle, tiszta szén, itt sok pénz lehet keresni. Magyarok nagyon okosan teszik, ha irnak bővebb felvilágosítást e címre: Mr. C. J. CREVELING, Gen. Super., BLACKWOOD COAL & COKE CO., BLACKWOOD, VA. (WISE COUNTY.) (Aug. 1.)

Háromszáz bányászt keres A PENN-MARY COAL CO. HEILWOOD, PA.

Mi fizetünk pickmunkáért \$1.06 tonnánként masina ladoláért —72 vágás és ladolás —88 Sok új házuk van, 4 szoba 6 dollárért havonta; 6 szoba 8 dollárért villanyvilágítással s minden család kap kertet, mely már fel volt asva és művelve. Id burd növény ferfiknak. Templomok minden vallásu részére. Állandóan van káre. Nagy magyar burdos ház van a plezen és két magyar egylet. Menjen a Pennsylvania rétródon CRESSON-ig és onnan hamaron eljut HEILWOOD-ra. További felvilágosítást irjon magyarul. POTOMA PETER unak vagy T. R. JOHNS, Gen. Manager, mindkettő Heilwood, Pa., vagy ha Pittsburghban van menjen el Mr. ANDREW M. SPRINGER-hez, 701 House Bldg. (jul. 4.)

KERESTETIK

50 napszámú ásásra olombányába. \$4.20 naponta 8 órai munkára. FLAT LEAD CO., FLAT RIVER, MO.

MAGYAR EMBER A BÁNYA ÁLDOZATA.

Megrendítő szerencsétlenség történt e hó 15-én az Univer-sali. Ind. bányában, melynek áldozata Szoták Árad 38 éves, 6-pályal. Szatmár megye, illetőség honfitársunk. Szoták delután 3 órakor hazafelé indult munkájából, sögőrával, Cserepkay Józseffel. A motortól egy kocsi elszakadt és ez halálra gázolta Szotákat. Halálhíre nagy megdöbbenést váltott ki, mert szerette mindenki a józan, család szerető embert, aki özvegyet és négy gyermeket hagyott maga után. Temetése 17-én volt Terre Haute-on, melyre testületileg, zászlókkal vonultak ki a terre hautei és clintoni Verhovay osz-tályok, hogy elhunyt tagtársuknak a végtisztességet megad-ják.

TILTAKOZIK A W. VIRGINIAI NÉP.

West Virginiából írják, hogy az államnak több mint százezer polgára egy fölterjesztést vitt Wilson elnök elé, az illetők alá-írásával, a melyben arra kéri az elnököt, hogy vessen véget az államban uralkodó türhetlen állapotoknak. Rámutat a föl-terjesztés arra, a tényre, hogy West Virginiában nem a törvény uralkodik, hanem a pénz és hogy a pénzes emberek a gummenjelkel valóságos rette-gésben tartják állandóan az ál-lam békés lakosságát. Nyomaté-kosan kéri az elnököt, hogy avatkozzék bele az állam belső ügyeibe és legyen gondja rá, hogy a gumman uralom meg-szűnjék. PITTSBURGHNAK SAJÁT BÁNYÁJA LESZ. A pittsburghi városi tanács

50 unio bányászt keresünk. Van egy csomó fire háznk csali-ka emberek számára, akik ideális körülmények között akarnak dolgozni. Csak olyan emberekre va szükségünk, akik mindnapos állandóan akarnak dolgozni. Masok ne is jelent-szünk. A szén 4-2 láb magas. Nincs víz vagy gáz. A tölteset igen jó. Nyitott lampák használnak. Hűvös bányá mindenféle szempontból. Vannak munkások, kik a legutolsó 12 esztendő alatt világra dolgoztak. Ezek az emberek, simondának mindent bányáinkról. Nöten emberek kapják-burdos csillagos embereknél. Ha állandóan akar dolgozni és szép pénzt keresni (vannak embereink, kik 100 dollárt keresnek hetenkint), job-ban teszik, ha bányák jönek és nekünk dolgoznak aponal. GORMAN COAL & COKE CO., ASTEN, WEST VIRGINIA. A B. & O. vasútvonalon. Tudakozdjon Mr. Murphy után s mutassa meg emi utasod. Ha nem jöhet, írjon. 3123.

The KNICKERBOCKER SMOKELESS COAL CO. Hooversville, Pa. 250 BÁNYÁSZT KERES. Nem unio bányák, 3 1/2-4 1/2 láb magas szén, nincs gáz, víz vagy palakó. Fizetünk pick mi-nigert \$1.06 tonnánként, machine ladoláért 72 cent, 80 cent a vágásért és ladoláért. Belső munkán napszám \$4.80-tól \$5.40-ig 8 órára, külső munka 57 cent egy órára. Munkásoknak átlag 200 dollárt keresnek havonta jó házak, szabad szén, jó burd. A B. & O. vasútvonalon jö-jőben egyenesen Pittsburghból vagy Johnstownból, vagy irjon e címre STEPHEN BUCKSO, Hooversville, Pa. Minden pénteken emberek mennek ANDREW M. SPRINGER 701 HOUSE BUILDING, PITTSBURGH, PA. Irodájából, a hol egyszersmind bővebb felvilágosítást is kap-hat. (szept. 5.)

pénzügyi bizottsága utána né-zett, hogy May View mellett ve-gyék meg a kjszemelt bányát és a város kezelje. A bányá mint-egy 80 ezer dollárba fog kerül-ni. Utána néztek már, hogy a bányához egy szuperintendenst is alkalmazzanak, akinek a fi-zetésé azonban nem lehet több mint havi 300 dollár.

KIS HIRDETÉSEK

Kereset, ellátást nyer vagy keres, talált vagy elvesztett tárgyak, alkalmazást nyer (háztartás vagy magánalkalmazott), munkát keres, bitorozott szoba, eladó butor s háztartási cikk, husz szög 1-szer 25c., 3-szor 60c., 6-szor \$1.00, husz szög feül minden szon minden megjelenés után 1 cent.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések agátorsora 10 cent, 14 agátorsó fer el egy incsb.

Fekete betűkből szedett hirdetések a fenti ár kétszerese számítatik.

Eladás, házak vagy lakások bérbeadása, biztosítás, szülésznő, keresztelei, eljegyzési értesítések, közzététel, nyilatkozatok, gyászjelentések, levelezés, házassági ajánlat, munkakur, társat keres, eladó farm, föld vagy ház, esere, oktatás, vendéglői vagy szalonhirdetés husz szög 1-szer 50c., 3-szor \$1.25, 6-szor \$2.00, husz szög feül minden szon minden megjelenés után 2 cent.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések agátorsora 15 cent, 14 agátorsó fer el egy incsb.

Feltűnő betűkből szedett hirdetések a fenti ár kétszerese számítatik.

Bankár és hajógyárirodák, pénzügy, győztesek s orvosok hirdetései, munkakeresés gyárakba és bányákba, munkaközvetítés, ingatlan, telepítés, szesz italok nagyban, gyárak, szabadalmak husz szög 1-szer 70c., 3-szor \$2.00, 6-szor \$3.60, husz szög feül minden szon minden megjelenés után 3 cent.

Kézpénzt fizetünk az Ön Liberty Bondjait, ne aldozza fel tehát könnyelműen. Mi veszünk és eladunk Bondokat piaci áron. Wuliger & Kopp Brokers, 309 Penn Bldg., 708 Penn Ave. Reggel 9-től délután 6-ig. (a)

KERESTETÉS. Keresem Leskő Imre unokacsémét, aki Szikszó, Abauj megyéből jött Amerikába. Tulomáson szerint Pittsburgh vagy annak környékén tartózkodik. Fölkérem öt vagy azokat, akik hollétéről tudnak, tudassák velem címét. Hegedüs István 212 Oliver Ave., Duquesne, Pa. (jul. 11.)

ASSZONYOK. Nagy választékban van raktáron mindenféle ruha nemű. Mintákat kívánatra bárhová küldök, de kérem megírni milyen ruhára való vagy vásznat akar. És tiszta fehér ágytól foltja \$1.75. Irjon meg ma e címre.

JOHN L. LENGYEL Trauger, Pa.

GALLINGER'S LOAN OFFICE Kiválóan zálogtárgyak olesó áron. Gyémántok Órák Ékszerek Ezüst tárgyak és vágott üvegek Zene-tárgyak.

Puskák — Fényképezőgépek Szerszámok Kufferek Óreg hegedűk a mi specialitásunk.

KOLCSONOK GALLINGER'S 929 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa. Alapított 63 évvel ezelőtt. Kölcsön olesó kamatra.

PRASCÁK JÁNOS A-Grainfield Magyar Szalonnas. A népszerűség tanúsága. 4014 SECOND AVENUE.

HUGYCSÓ bántalmaknál gyógyulást talál 24 ÓRA alatt. Milyen káros a vesze MIDY viselői. Vízgáz az utazókra.

INJECTION BROU Az igazi gyógyszer. Gyors-Hatásos-Sikeres. FÉRFIJAK ELLÉN. Minden gyógyszerháznál.

Ha bármikor el akar adni vagy venni ingatlan, ha biztosítani akarja magát, ha házat akar kiadni, ha pénzt akar kölcsön, forduljon bizalommal BIZSA JÁNOS-HOZA 409 S. Second St., Duquesne, Pa. P. & A. Phone 152-B.

KERESTETIK

25 erős nő teherárúknak kocsira való feltevésnél segédkezni. Gyakorlat nem szükséges. Jó fizetés. Angolul értenie kell. Kedvező alkalom az előmenetelre. Jelentkezzen e címen:

ADAMS EXPRESS COMPANY 26th & Liberty Ave., Pittsburgh, Pa.

HÁBORUS HIREK.

AZ ÉHSÉG IRÁNYITJA A POLITIKÁT.

WASHINGTON, jun. 22. — A táviratoknak egész tömege érkezett ma Washingtonba, az európai szövetségesektől, melyek arról számolnak be, hogy a helyzet Ausztriában különösen rossz. Sőt még Magyarországon is, mondja a jelentés, ellene van a néphangulat a háború folytatásának. Élelmiszer hiány és a háborúval való kimerültség a legerőteljesebb tényező a nyugatalanságnak, de azt hiszik, hogy ez a helyzet jelentékenyen közre fog működni Ausztriának az oroszok elleni offenzívájánál.

Magva a washingtoni külügyminisztérium, mely nem tulajdonít társágos fontosságot az orosz híreknek, melyek az Ausztria-Magyarországban dúló állapotról számolnak be: meg van lepődve a Washingtonba érkezett hírekről, melyek a kettős monarchiában feltámadt néphangulatról számolnak be. A külügyminisztérium tisztviselői az a véleményre, hogy Ausztria-Magyarország álláspontja az, hogy ha az orosz elleni offenzíva nyomán nem következik béke, az offenzíva sikertelen, a kormányknak be kell ismerni a leveretést és békét kell kérnie. Ezen véleményét azon adatok alapján merítették, melyek kéznél vannak a monarchiáról.

Egy Bernből érkezett hivatalos távirat felhívja a különös figyelmet gróf Zichy bukására, kinek választáson kellett keresztülmenni, hogy a kormány tagjává neveztek ki. Károlynak egyik híve, Vass János, került ki győztesen a választásból. A magyar újságok megjegyzései nyilvánvalóan teszik, hol van a dolog érdekessége. A Pester Lloyd, mondja a Berni jelentés, kiemeli, hogy a papáság nagrsze és az államhivatalnokok Zihyre szavaztak, míg a demokratikus szavazatokat Károlyi jelöltje kapta.

KEVÉS AZ ÉLELMISZER MAGYARORSZÁGON IS.

LONDON, jun. 21. Bármilyen reményt fűzött is Ausztria ahhoz, hogy sok élelmiszert fog kapni Magyarországból, a remény nem teljesedett. Mint ki derült, Magyarországnak sines sok élelmiszere, jóllehet ennek ellenkezőjét gondolták. Gróf Tisza István, mint azt egy budapesti távirat jelenti Amsterdamban keresztül, kijelentette a képviselőház tegnapi ülésén, hogy sok megyében csak egyharmada vagy egynegyede van meg azon élelmiszernek, mely a lakosság egészséges fen tartásához szükséges.

NEM MENNEK HAZA AZ OROSZORSZÁGI FOGLYOK.

Moszkvából jeleltik, hogy az orosz és német bizottságok, a melyek a hadifoglyok kölcsönös kicserélését intézték, nem tudtak megegyezni egymás között. Az orosz bizottság rendeletet adott ki, hogy a 16 és 45 év közötti nemetek elbocsátását azonnal be kell szüntetni, mert ezek alkalmasak katonai szolgálatra.

KALAUZOK.

Évét betöltötte és 45 évesnél nem idősebb. Kivetés nincs, hanem kor szerint egy dollár, 25 évestől 35 évesig két dollár és 35 évestől 45 évesig három dollár. Negyed évi tagdíj 50 cent. Okmány és nyugtalanítvány ára 25 cent. Felvételi díj 16 évestől 25 évesig megkötött havidíjak, a melyek a következők:

16-20 éves \$0.75 35 éves \$1.35 21-22 éves \$0.85 36 éves \$1.40

Tagja lehet minden tisztességű, szülétségi vagy magyar szülőknek itt született gyermeke, ha a 16-ik élet-

Table with 2 columns: Age (22-24, 25-26, 27-28, 29, 30, 31, 32, 33, 34) and Price (\$0.90, \$0.95, \$1.00, \$1.05, \$1.10, \$1.15, \$1.20, \$1.25, \$1.30). Also includes 37 éves \$1.45, 38 éves \$1.50, 39 éves \$1.55, 40 éves \$1.60, 41 éves \$1.65, 42 éves \$1.70, 43 éves \$1.75, 44 éves \$1.85, 45 éves \$1.95.

Az Egyesület tagjai a következő segélyre tarthatnak számot: Az Egyesület az elfalt tagok után fizet 900 dollárt és temetés, segélyt cigen 100 dollárt, összesen 1000 dollárt.

Az egész életére munkaképtelenné vált tag 450 dollár felségelyben részesül. Sérülés következtében csuklósít szenedett tag 250 dollár csuklósít segélyben részesül.

Három hónapi betegsegély után a tag öt dollár heti betegsegélyt kap egy évig.

Beteg tagjai számára külön betegsegélyt osztályt tart fenn. Ebben az osztályban azonnali betegsegélyben részesül a tag, azonban a betegsegélyt osztályban a tagság nem kötelező.

Az olyan tagok számára, a kik gyermekeiket halálesetre kívánják biztosítani, külön gyermek-biztosító osztályt tart fenn az Egyesület. A tag bebiztosíthatja a gyermekét, ha a gyermek elhunyt már két éves és 16-ik életévét még nem érte el. Beletti díj 15 cent. Havi díj 15 cent. Ezért az Egyesület fizet 3-5 éves gyermek halála esetén 50 dollárt, 5-16 éves gyermek halála esetén 75 dollárt és 16-18 éves gyermek halála esetén 100 dollárt. A 16-ik életévét betöltött gyermektag orvosi vizsgálat után átiratja a biztosító osztályba 25 cent okmány díj lefizetése ellenében. A biztosító osztályban az orvosi vizsgálat folytán alkalmatlanknak talált gyermektagok tovább is tagjai maradnak a gyermekosztálynak.

Bármilyen felvilágosítást készséggel megad az Amerikai Magyar Református Egyesület Vertelettel, a mely a következő tagokból áll:

Elnök: Ifj. Koteles István, 69 Waldorf Ave., Bridgeport, Conn. Alelnök: T. Tóth Sándor, 2854-79th St. S. E. Cleveland O. Titkár-pénztárnok: Molnár István, 268 Plymouth St., Toledo, O. Ellenőr: T. Bencsik István, 56 Warderhill Ave., Detroit, Mich. Számvizsgálók: Papp István, 4250 Marvin Ave., S. W. Cleveland, O. Kovács Miklós György, 8815 Buckeye Road, Cleveland, Ohio, Nagy Ádám, 227 South Clinton Ave., Trenton, N. J.

Osztályok:

- 1 Bridgeport, Conn. Jozsef Szabó József, Rfd. No. 8, Fairfield, Conn. 2 Cleveland, O. Jozsef Pál István, 4250 Huron Ave., S. W. 3 Fairport, O. Jozsef Károly István, Post Box 100. 4 Sydney, N. S. Canada Jozsef Nagy Ferenc, 39 Langan Rd. 5 Philadelphia, Pa. Jozsef Mező Andrács, Box 153, Audubon, Pa. 6 Homestead, Pa. Jozsef Vályk György, 2100 1/2 Broad St. 7 Johnstown, Pa. Jozsef Pataki József, 419 Broad St. 8 Montclair, Pa. Jozsef Markotabai István, Post Box 225. 9 Philadelphia, Pa. Jozsef Pasztor István, 431 N. Market St. 10 New York, N. Y. Jozsef Ernő Mihály, 812 Miller St. 11 New York, N. Y. Jozsef Pethő Balint, 315 E. 60th St. 12 New York, N. Y. Jozsef név: Kessely Maria, 54 Van Winkle Ave. 13 Pittsburgh, Pa. Jozsef T. H. Kálász Sándor, 149 Johnston Ave. 14 Pittsburgh, Pa. Jozsef F. Nagy István, 4812 Blair St. 15 So. Bend, Ind. Jozsef Imre István, 322 N. Walnut St. 16 Trenton, N. J. Jozsef Kist János, 339 Marquette St. 17 Toledo, O. Jozsef Komáromy György, 2415 Central St. 18 Trenton, N. J. Jozsef T. Hanko M. Gyula, 731 Mahoning Ave. 19 Whitsett, Pa. Jozsef Varga István, Box 31. 20 Wilkes, Pa. Jozsef Kiss Pál, Box 4. 21 Wilkes, Pa. Jozsef Kertész Péter, 463 Murray St. 22 Donora, Pa. Jozsef Turfa Sándor, 801 Thomson St. 23 Phoenixville, Pa. Jozsef Demeter László, 329 Cider St. 24 Westmore, Pa. Jozsef György László, 318 Dan Court, Kingston, Pa. 25 Danbury, Pa. Jozsef Domik Pál, 210 Blakely St. 26 Lorain, O. Jozsef Filipp István, Box 287. 27 New Brunswick, N. J. Jozsef Danka István, 41 High St. 28 New York, N. Y. Jozsef Kiss János, 339 So. 8th St. 29 Lord, Pa. Jozsef Bodnár Imre, Box 17. 30 Detroit, Mich. Jozsef Rákóczi János, 14 Burdeno St. 31 Hubbard, O. Jozsef Kuthy Gerzely, Box 24. 32 Westville, Ill. Jozsef Gézy János, Box 293. 33 Murray, O. Jozsef Sándor István, 2100 Central St. 34 Ashland, O. Jozsef Martonák János, Box 143. 35 Dickson City, Pa. Jozsef Regense István, 257 Poplar St. 36 Morrisdale Mines, Pa. Jozsef Tallai Ferenc, Box 155, Hawk Run, Pa. 37 Keamsdale, Mich. Jozsef T. Urban Endre, Box 296. 38 Budapest, Ga. Jozsef Knapp János, Rfd. No. 98. 39 Elizabeth, N. J. Jozsef Gyarkovics József, Box 274. 40 Waukesha, N. J. Jozsef Főris Gyula, 530 Court St. 41 Traversburg, Pa. Jozsef Bakó István, Box 17, Cuddy, Pa. 42 Allegheny, Pa. Jozsef Vass József, Rfd. No. 13, S. Pittsburgh, Pa. 43 Pocahtonas, Va. Jozsef Ifj. Stephan János, Box 263. 44 Buffalo, N. Y. Jozsef Vaszily János, 11 Pulaski St. 45 St. Louis, Mo. Jozsef T. Dékus Gábor, 20 Lexington Ave. 46 Eleanor, Pa. Jozsef Balucák Imre, Box 287. 47 Bridgeport, Conn. Jozsef Németh János, 56 Oil City, Pa. Jozsef Tóth Ferenc, 21 Wayne St. 48 Broughton, Pa. Jozsef Almási József, Box 107, Bructon, Pa. 49 St. Louis, Mo. Jozsef Fagyal János, 2609 North 9th St. 50 Windsor, Pa. Jozsef Csengeri István, 236 Rail Road St. 51 Dayton, O. Jozsef Máty István, 14 E. Elm St. 52 E. Chicago, Ind. Jozsef T. Viráz István, 4222 Kennedy Ave. 53 Bridgeport, Conn. Jozsef Tóth Károly, 110 Albion St. 54 Sardinia, Pa. Jozsef Vajda Ferenc, 512 Money Ave. 55 Canonsburg, Pa. Jozsef Dobosh György, 21 Elm St. 56 Federal, Pa. Jozsef Kovács József, Box 192, Burdine, Pa. 57 Farrell, Pa. Jozsef Németh Zsigmond, 1153 Emerson Ave. 58 Portage, Pa. Jozsef Tóth Mihály, 1021 Gilman Ave. 59 Columbus, O. Jozsef Weber János, 215 Elm St. 60 Bructon, Pa. Jozsef Ujjak Gyula, Box 33. 61 Bismarck, N. Y. Jozsef Karsa Gyula, 29 Meadow Lane. 62 Toledo, O. Jozsef Materni János, 21 E. Broadway St. 63 Muskegon Heights, Mich. Jozsef Káry János, Box 115. 64 Bridgeport, Conn. Jozsef Kajtai János, Box 106. 65 Canton, O. Jozsef Réthy Balint, Box 106. 66 Wintondale, Pa. Jozsef Gaskó József, 21 Elm St. 67 Keasbey, N. J. Jozsef Deák Lajos, Box 8.

Amerikai MAGYAR SEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG (MAGYAR BÉTEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE.) Alakult 1892. 1418 State Str., Bridgeport, Conn. Az amerikai magyarság egyik legregibb, legbiztosabb alapon működő, legmodernebbül vezetett legnagyobb segélyező testülete. Tagja lehet minden testileg és szellemileg ép és egészséges 16-50 év közötti férfi és nő vallás és nemzetiégi különbség nélkül. Beállási díj 2.00 dollár, korkülömbégek nélkül. A felvételi orvosi vizsgálati díjat a testület fizeti. Havi tagsági díj korszerűtli skála szerint. Ösztályok alakíthatók a Egyesült Államok és Canada minden részében. Ahol osztály nincs 3 egyen is alakítható új osztályt. Egyéletek testületek is belephetnek haláleseti illeték biztosításra. Minden kérdézőkérésre azonnal válaszol és nyomtatványokat küld a titkári hivatal.

Dezso János, elnök. Bölcs házy Ferenc, pénztárnok. Walkó János, titkár.

FELHÍVÁS ÉS FONTOS ÉRTESETÉS.

A "Kohányi Tihámér Amerikai és Magyarországi Egyesült Magyar Munkás Betegsegélyező Egylet és Munkás Szövetkezet" központi vezetése elhatározta, hogy három hónapon keresztül kedvezmény mellett vesz fel új tagokat kebelebe. A beállási díjak a következők:

Table with 2 columns: Age (15 évestől, 20 évesig) and Price (\$2.25, 3.25, 3.75, 4.25, 5.25, 6.25).

Az egylet tagja lehet minden amerikai magyar 15 évtől 50 évig, 50 éven felül 55 évig csak is új fiók alapítása vagy csatlakozás esetén vehető fel valaki az egylet tagjai sorába. A fentemlített beállási díj mellett az új tag rögtön segélyben részesül. Új fiók alapítható 12 taggal az Egyesült Államok bár mely részében, sőt ha tagjaink hazra vándorolnak, otthon is épen uexy fizethetik a tagsági díjakat. Az óhazába visszatérő ugyanis épen olyan teljes jogu tagja lehet az egyletnek, mint itten.

Egyesületünknek van eddig 24 szep osztálya. 75 cent havi díj ellenében fizetünk 6 dollár heti betegsegélyt és 100 dollár temetési költséget. Az örökös azonkivül annyi dollárt kap az egylettől, a hány tagja van az egylettől. Tagjaink csokulási eseten felségelyben részesülnek. Ez igaz munkásegylet s az volna kötelessége, minden munkás embernek, hogy egylettünk-höz csatlakozzék, ha hozzájárulni érdeke szívén fekszik. Többség felvilágosítással szivesen szolgálok. Minden egylet nélküli vagy hozzáánk csatlakozni akaró munkáestvémet elvárva vagyok munkáestvérti üdvözlettel.

Sipos Gyula, főtitkár. Box 420. Homer City, Pa.

VALAMI AMI FELETT ÉRDEMES GONDOLKOZNI.

Ha ön gyomor bántalmakban, emésztési zavarokban, fejfájások különböző nemiben, s más ilyesmitben szenved, azonnal be fogja látni, hogy olyan hatható gyógyszerhez, vagy más ilyen készítményhez kell nyulnia, a melyik mellett, hogy a lehető legközelebbben kitisztítja a gyomrot és a bélszerveket, megis erősítse munkájukban az emberi testnek ezen rendkívül fontos szerveit. Triner keserű borokból készült Amerikai Elixir

CANONSBURGI PA. I. MAGYAR SZENT ANTAL BÉTEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

Dizsárdi Trilecz Béla, elnök Pécsy Gyula, alelnök Sütő István, titkár idb. Kárpai János, mindenféle egyletet ledekli levelezés az ó címre küldendő, pénztárnok Gálo József, jegyző Tóth Sándor, ellenőrök Sági Ferenc és Varga Károly, bizelma férfiak Badin Mihály és Doranckai József; beteglátozó; helyben Gubaszko Ferenc, Forgasz Andrács; vidéken Somogyi János; zaslótartók a magyarkhoz Pónagy Lajos és Szabó József, amerikaihoz

Ugy áll a beteg... grófne... a Borosán... lami kar... Az ezredes... a szolgálatra... Koles... ondok... adatot... a szolgálatra... Koles... ondok... adatot... a szolgálatra... Koles... ondok... adatot...

zón csak épen azért közelbe somfordai Nagy Józsi, és csintalanul meghuzogatta a varkokat. (Beh gyönyörű gazdag font!)
 — Menjén, mert a körmie ütök. No, nézze meg az ember!
 Következő alkalommal már a szép kövér nyakat csipi meg Józsi. Borosa se rest, megfordult sebesen, mint a karika s nyakon teremt a "szemtelen embert". Egy nyaklevest pedig nem mozdít le a huszárról egyéb, csak a vér, vagy a csók.
 Hát persze, hogy csak lett belele: először egy, aztán kettő, végre talán tizenkettő. A huszár össze-kamolt képpel kezdett a kastélyból visszajárni. Olyan sebek, a miknek nincsen túrja, csak virágja. Waldeck gróf megkérdezte:
 — Te valami macskára tettél szert, Józsi?
 — Van valami a dolгодban, — felelt szeméremtesen a huszár.
 — Iromba-e vagy szurke? — kötekedett vele a méltóságos inháber. ur.
 — Ikaros jószág, szép a szemnek!
 — Ösmérem?
 — A méltóságos asszony frajlija, a Borosa. Az ezredes jéltelen felkálított.
 — Mit szól ahhoz a grófné, te szerencsétlen!
 — Semmit. Hiszen most már nap nap ólva ó a gyaragján.
 — A grófné a gyaragján? csodálkoztak Waldeck gróf. — Miféle bolondokat fecsegsz össze-viszsa!
 — Hát olyanforma, mint a bakter a faluban, aki arra vigyáz, hogy a tűz ki ne ugasson.
 — Nem értem.
 — Egy áll a dolog, jelentem alásan, mikor a grófné észreveszi, hogy a családtagokban vagyok a Borosánál, ő maga is átjön vigyázni, nehogy valami kár essék bennünk.
 Az ezredes fölkaegott:

— Aha! Gardedame-ot akarnál mondani. Tehát a grófné is veletek van?
 — En tartom a grófnénak a pamutot.
 — Nos, és hogy tetszik neked a grófné?
 — Majdnem olyan szép, mint a Borosa. Különösen az arca...
 — Igen, az arca, — tette hozzá föksillanó szemekkel az ezredes.
 — Oly palotát-sima, hogy a szunyog is megcsuszna rajta.
 Waldeck sóhajtott és nevetett egyszerre. Hogy a grófnénak még az nap elmondta a huszár bókot, az onnan világlik ki, mert a méltóságos asszony mindjárt másnap elkezdett a Józsi kaplár-szöny mindjárt másnap elkezdett a Józsi kaplár-szöny kötekedni: "Mit mond kend ahhoz, hogy ma egy sánta szunyogot fogtam a képeimen; mind a két lába ki volt ficamodva."
 Az újfalusi kastély urnöje kétségekívül kacér volt. Junot termetét, arcának havát, rózsáit, szemének kökény feketeségét versben énekeltek meg a bécsi költők s híre jart mindenütt, a hol otthonos az udvari pietyka, hogy Mária Terézia azért küldte az újfalusi számtüzétsébe, ne előgessen neki a palota-termelében.
 Lehetetlen, hogy ne lett volna híu. A huszár pedig a leghevesebb fenevad. Annak minden napra kell taplálék, s az a természetes, hogy nem igen válogatos az eledeleiben.
 Hegyes nyilai voltak a grófnénak és élt velők bőségesen. Nem esoda, hogy sok sebet ütött; de a legnagyobbat a Waldeck gróf szíven. Eszrevetlenül tört bele a nyíl megvé. Maga nem tudott még róla, de a tisztikar már susogta (s azért lett ő nekik sa-vanyu a szó!)
 Meghagyták a szép asszonyt Waldecknek, mint valami becses zsákmányt, a melyre a parancsnok teszi a kezét. Filos az idegeknek.
 Waldeck gróf nem értett ahhoz a stratégiához,

Ez az egyetlen bizosték, édes gróf, hogy az igazifókókn nyihak meg. Nos, teljesíti?
 — Lovagi szavamra fogadom, foltevé, hogy hatamban áll.
 — Fennszélesen. És van még egy föltevélem irádusul.
 — Ha már elkezdte a diktaíst a begyözött, hát isfen neki, csak diktaíst.
 — Nekem is három kívánságom van, a grófnak is; ez ugy-e összesen hat kívánság? Ezeket én egy kívánsóm-felosztani, hogy minden napra jusson egy az ebedhez. Ennekfogva hat napig szivesen látom a tisztikart és az összeseregelt vendégeket ebedre.
 A boldogságban uszó Waldeck gróf közbeszólt:
 — Téved, grófné, csak öt kívánság van már hátra.
 Mire azonban rögtön leforokolta trefáisan gróf Brunszvick:
 — Mi hat napot hallottunk, hatszor jövünk pünkthum. Az ordóg vigye el a fosvénysegédet. A kéz falatot is kihuzná az ebed-szájából.
 A grófné mosolygott:
 — Lehetséges, hogy a hatodik napra is akadhat valami mondanivalom.
 S kedves arca reitélyes ködbe burkolozék.
 — Menydörögött! — mondta az őszhajú Brunszvick. — Bár adtig tartanának e boloságok, mint a Seherzade regeli.

III. A meghámozott asszony.

A grófné nagy udvart vitt, tomendek cseledek tartott. A régi ordógok (a mesék szerint) rébziák a szolgálókra, hogy összekövert mák, jöhene ez köles macskából vidogassák ki az egyfalusiakat, az új ordógok pedig, úgy látszik, megfordították a félgadatot, rábóvánt a magyar makra, hogy a világ

Szaktim vontatott hangon folytatni:
 — Arra kértem volna kegyelmedet, hogy ezt a Nagy Józseit nevezze ki hadnagyknak.
 — Az inháber komolyan megmájtotta magát: Nagy Józseit, aki a grófi inasoknak segítkezett, mentem eljettette erre ötönömben az éjst nagy tálat. A cseszek, borhek szelguntak, ossztoríték. Johanna nevetve mondta Nagy Józseitek:
 — No, semmi az. A tála elalalta, hogy innáron a kegyelmed kezébe való.
 S ezzel egy üres székelt mutatott neki messze lent az asztalnál.
 — Ujjon le közeink most már tiszt uram!
 No, ez bizony, akárki mit mond is, kedves jelenet volt. Nagy Józsi tisztességtudással előbb oda-jáptul az urra kezét megcsókolni, csak azután telepedett az urak közé, a kik parókat forgatnak, poharat kocintottak vele, miközben dícsérték a Jóhanna grónó jó szívét — a ki így mesegít egy szegény ordógót.
 Magának az ezredesnek is tetszett a jó ötlet. Előkelő gondolat volt tole neki, a leggyözötlenek a gyöztes pártja lovasát jutalmazni. Ezek a finom griffek, a mikhez csak azok értenek, a kik az udvar levögjöt szittak. Egy kicsiséget kem, de az is formás és kifogzó legyen. Akarsak azt mondani ezzel: "Ime, nem haragszom rád gyözelmédek Waldeck, megteszem a legenyvedt hadnagyknak." Reménye nőt, egyre nőt, állig varra a más-napi ebédet. A fekete kávénál fojtott hangon in-lezte újból a kérdését.
 — Mi lett volna a második parancsa?
 — Johanna szemérmesen pillantott az ezredesre, s kis lanyos zavarral szólt:
 — Hogy a Nagy Józseit hadnagyvólt nevezze ki főhadnagyknak.
 Az inháber meglepetve lépett hátra.

Hamar, hamar, obester uram. Ne remegtesen annyira ideig! Láthattja, hogy félek (S kedvesen ajánlotta fogával a vacogást, leeresztett karjával a didergést.)
 Az obester ajkán ott lebegett már komoly érzelmeinek szobokrétaja: "En csak egyet kerek ontól, de a legyen nom, több óhajtam sem ninc a világon", de a grófnó esintalankodási fölebreztettek gyanakodását és féltékenységét (mert ezek egyaban szoktak abadni) s kümbömben is aranyat éro ötlete lámadt: kiterő ut, de mégis egyenesen a célnak vágó kívánságomat.
 — Hallgassa meg a grófnó kegyesen első ki-Hallgatam, viléz obester uram.
 — Mondja meg nekem a grófnó, hogy mi lett volna az on három kívánsága, ha on nyeri meg a fogadást?
 — Ah! — szisszent föl Martonné meglepetve a fordulattól. — Ez az on első kívánsága?
 — Ez.
 — Ön nemcsak kíváncsi, édes gróf, hanem egy kicsit ravasz.
 Pedig nem a ravaszság, nem a kíváncsiság sugta Waldecknek ezt a gondolatot, de az óvatosság. Csiga biga, nyujtsd ki szarvacskádát! Előbb fordult a kocka. Most már én hallgatom, kegyelmes-asszonyom.
 — Bolondság! En akármít mondhatok három kívánságom gyanant. Mi biztosítja, hogy az igazít mondom?
 — A Cselethey címer körirata — felelte az ezredés — "Virtute et veritate."
 — Ejh, az asszonyok erkölestana és bibliája más, mint a férfiaké. De van nekem egy jó tanácsom, zálog az ösztüntéségre. Igerje meg, hogy a három agyonütött kívánságomat mégis teljesíti.

egyik; s ha a grófnó két hármat, — abban is ott lesz az.
 Széles, domboru melle kítáigult, kéjjel szitta, be a tavaszí levegő balzsámát. A karcsu magas-topolyfákról, melyek a rétet körülösztegték, nyájasan csirpelték a verebek: "jó reggelt, ezredes ur, jó reggelt!"
 — Itt a kezem, grófné. All a fogadás!
 A grófné is odanyujtotta lábától az ő kezes-kejét s a mint a két kz összefonódek, a finom har-matujjak mint virágindák a karok közé, a grófné odaszólt trefáisan a pozsonyi inháberhez:
 — No, most mar usse szét kegyelmed, ha tudja. A mire Brunszvick gróf, mivelhogy a lovak a kezeikhez, nagy hirtelen kirántotta a kardját, tisztelgett vele hódolatteljesen a grófné felé s aztán a lapjával megforditva, lassan gyöngögeden leereszté a kezeikre:
 — Szent a fogadás!
 A versenyerhez érve, a grófné leszállt a lováról és átadta a lovászának, Berégi Jánosnak, a ki legott sietett róla leszedni a női nyergét; a Waldeck vadsereje Nagy Józsi kaplár útt.
 Sorba felállottak a lovasok, a Pozsonyból jött huszártisztek, és a környékbőlük tizenmegyen szám szerint.
 A grófné, kinek számára hadias sátor volt verve a dombon, aranyos kopjára feltűzött smaragd-zöld posztófingonyókból, egy kis sárga-fekete zászlót tartott a kezében. Gyönyörü, nemes alak volt, hosszú kigyözó szoknyában, habos menny-zíni selyemből, gránátpiros bársony ujjakában. Ilyen képen festik a piktorok fölséges édes hazánkat Hungáriá ez! Csakhogy mit keres kezében a sárga-fekete jelvény? Vagy hogy épen ezért Hungária. Az akkori.

utján osztrák főurakké lettek. Ha nem sikerült az elődöknek germanizálni a magyarokat, legalább a földjeik tanuljanak meg neméüli.
 Waldeck gróf a negyvenedik esztendőjét töltötte be: már nem volt fiatal, de csinos, dalás férfi, igazi lovag minden tizedben, ama csillogó korszak erejével, hibáival.
 Elhunlt a királyno kegyetöl elhúvára ezredéhez. Utközben egy erdön paraszt sühancval találkozott, a ki megszöftötte magyarul. (Ezt a kaland-ját sokszor emlegette a gróf.)
 — Aljton meg egy szóra, vitéz!ó uram!
 — Mit akarsz? — kérdé szintén magyarul (mert magyar ezredhel szolgált eddig is és megtanulta a nyelvet.)
 — Megvan-e fölve a karabélyja?
 — Az ezredes meghökkenve nézett rá e különös kérdés után: nem tablóval áll-e szemben? de a fin nyilt jó arca, szép beszéző fekele szeméi megnyugtatták.
 — Arra kértem aláztatosan a vitéz!ó urat, jöj-jön vele keresztüli.
 — Nyúlha medvére már jöttem, de bolondra még nom. Ki vagy és mi járatban vagy?
 — Nagy Józsei a nevem, — mondá a legény szomoran, — s hogy mi járatban vagyok, kérti a vitéz ur? Hát épen abban járok, hogy nézegetem it a fák közül, melyekre akasszam magamat. (Egy kotófelet húzott elő kopott két dohánnya belső zsebéből.) It van a hozzávaló szerszám, de a gyöz-halált jobb szeretem. Ne ordítson a szél én mat-tam.
 Waldeck gróf még egyszer megnézte a fint, Igezi hatal-elessáns volna az, vagy csak a szája jár?
 — Miért akarsz leráznai az életet?
 — Mitg elszunyadtam az éjlet a lokótok elvitézék, vagy hogy a rebelis rekesztek csapját hagyják-e nyitva?
 Természetesen Ujfalun sem maradhadtott el el az előzőkös pünkösdp napján. Cselethey grófnó palotahölgy volt s ha a királynó helyesen vette volna fel a szoknyáját, ő si si si si pehelyes szöknyájában volt volna.
 Még lovat is nevelt a méltóságos asszony, a melyik a tiszteivel fog futtatni. Gyönyörü fej kancsa volt a pozsonyi Pálfi-ménésből, vékony formás lábú, kísérju állat, orriyukáinál, hasánál átpirosított a nyugtalan, tüzes vér. Musinak nevezte és minden áldott reggel tulajdon kezével adott neki a zab mellé kukrot.
 A park végében, tul a malmon, volt az előzőkös, mely iránt roppant érdeklődés nyilvánult. Ott volt a környék apraja, nagyja; a főnemsek három vármegyéből, Pozsonyból a huszártisztek lóháton, közöttük az inháber; gr. Brunszvick János. Maga a szép grófné a táncoló Muncin vonult ki a biztek társaságában s kótekedve mondá utközben Waldecknek:
 — Na, mibe fogad-velem, ezredes, hogy az én Mucim megelőzi az on vadserejét?
 — A mibe parancsolja az ezredés.
 — Meg ne bánja aztán — nevetett a szép asszony kigyómosolygással.
 — Hát mibe? — sürgeté az élenken.
 — Lassan csak! Hadd gondoljam ki... Hát igen; ha az on lova lesz az első, akkor én tartozom önnek teljesíteni három kérését; ha pedig az enyém gyöz, akkor én diktálók három-parancsot.
 Hát iszen csak épen ez kellett Waldecknek. Megdöbönt a szíve örömeben. Erre a véletlenre várt ő, hogy éretten hulljon ölébe az alma. Ha ő kérhet három dolgot, mit teljesítenie kell a grófnónék, bizony közte lesz a háromnak az: az édes

egy részét növényi szitítja a szódalkozik átásán. A májusi igázán minden jó, laboratoriu-gyököség skákban. — nek min-neuralgia, fájós aradt lábát küldve 45 tótól, kinek 1833—1843 Chicago, Ill. (Adv.)

MAGYAR EGYLET.

25 év óta működésével vidéki ma-elismeré-eredményes anihattja az nak, a kkk gyar egylet-
 fi, mint női któl 45 éves zidó szerint elj dijené-dollár, to-\$3.50 heti tagjainak: esetén 14 metési költ-dij 100 dol-ne tevő bé-esetében ad.
 sneinek vagy knak tagon-letve 50—50 utján.
 egylete Du-első szombat-rtja a refor-tti helyiség-

pénztáros: 2 So. 7th St., 250 János, P. Pa.
 annak:
 (4. oszt.) Tiktár: 66, Willock, hó 1-só vasár-
 navi gyüle- (2. oszt.) Tit-box 196 Roth Gyülések min-temben.
 (3. oszt.) Tiktár: 2nd Street, minden hó 4-ik órákor a 4-ik (4. oszt.) Tit-
 (5. oszt.) P. O. B. 4, minden hó 4-ik órákor a 2 órákor az-
 ne-ban, Pa. (7. Mariska, 1119 nesne, Pa. Gyü-vasárnapiján emplom lakóla-fevilágosítást vagy a gyüle-

A L... M... H... AM... No. 27.

EC... MIT... PIAVE... A MÓN... TEKBEN... PIAVE...

AMSTER... Wekerle... niszterelnököt támasz... mentben... baton, az... rolásával... chia had... olasz fron... lás által... távirat... A mini... hogy az u... vad hírek... narchia... geit illet... miniszter... zottan tul... Az osz... get azért... fronton... nak az e... nagy em... volna a P... ló megma...

A MONA... EZER F...

"Milyer... teségeink... ment ülé... miniszter... "Az ol... laszolta V... foglyot ki... ban ki je... latkozatos... az olasz... tettek, m... 50 ezer f... ziva és e... tén ezen... ságosan... kal szom... melyet h... ben —... kellett el... és tizen... mi 80 —... vesztetti... teségek... belül a s... Nagy... a képvis... tésre... A mi... "Rá kell... moru ké... hogy há... vén keré... gyobb... összeoml... vittek ké... teség se... a könny... kiket m... alkalmat... AZ OS...

"Hír... Az ma... bom... ném... szer... biz... fog... min... szó...

215 —
... meg akkor, milyen veszedelmet viszen. (Szép pín... gálmi való huszár lett belőle, mikor kiöltöztették... Hát még mikor a lora üt! Majd megbömbölkült... érte-az újfahusi leányok! Hát még a menyecskek!... Vasárnap reggelre mindig friss bokréta/volt a... csákója mellett, mindig más fehér kéz kőfogtette... Minthogy a betűvetéshez értett, csakhamar... káplár lett belőle és az ezredes kedvence; ha szó... val kellett valamit üzeni (az ezredes pedig nem... szerette a sok firkálást), mindig a Józsi ment... "Eredj fiam a kapitányhoz, mondj meg neki, vizs... gálja meg ma délután a muniót és tegyen ne... kem jelentést!" "Szaladj át Jozsié a kastélyba... mondj meg a méltóságos asszonynak, hogy kőszö... nóm a meghívást, elmegyek estére." Vagy pedig... "Vidd el ezeket a francia könyveket a grófnénak!"... Egyre sürűbb lett az érintkezés a grófné és az... ezredes közt. Jól kieszelte ezt ott fent Bécsben a... nagy királyné. Egy félv mulva már alig győzte... hordani az üzeneteket Nagy Józsi.
Nagy Józsi szívesen ment, mert a míg a gróf... néhez bejuthatott, addig elég alkalma nyílt künn... az előszobában legveskedni a frajliakkal. Kivált a... Borcsa volt köztük nagyon takaros s nem is hara... gudott, a kutyaházi, ha a csinos káplárgyerekek meg... csipkedte.
Az előszobák szerelme gyorsabban ő, mint a... palota-terméké. Itt fejlesztő napfény süt: az ószin... tesség; amott langyos előkelő szobai temperatura... lassítja az érelélet. Az előszobai szerelem története... majd mindig egyforma.
Józsi ráhag a Borcsa szoknyájára vagy leg... alább belebotlik a Boriskába. Boriska ráneéz, dur... casan dühösen.
— Ügyetlen fatuskó! (Ügyetlen? Hogy is ne?... a legügyesebb legény az armádiában.)
Mikor masnap jön, messziről kiáltja: "Közel... ne folyjon hozzám, mert megint összetapos." De bi...

222 —
... "Hurrá!" — kiáltják a huszárok. — A tizen... négy fő század lovassággal, mint a fergekék. Most... itt vannak, már ott vannak, hol egy-egy gomolyha... hol kibontakozva egyenként. — Ki van elől, ki van... háttul, teljeszen lehetetlenül folszörni; a motte... ujjak egyformán usznak a messzeségben, a csákó... forrói egyformán lengnek.
De fölszörni is volna leírni az egész versenyt... mikor a mi tárogunkhoz csak az tartozik, hogy a... grófnő veszített; Nagy Józsi előbb ért be a sátor... hoz az ináber lován, mint a grófnő lovassza a... Mucin. Ki volt a pírnyva, fekete szemű ragyogtak a... diadalteretől s a mint csákóját levette, csupa esz... padék volt a haja, de a lovatól is csúrgott az iz... zadság.
Derék gyerek vagy, Józsi fiam — kiáltá... eleje kitoró orommel az ezredes.
(— Bizony nagy files bagoly vagy — dűny... nyögte magában a szép asszony a vakító fehér fo... gai közül. Szeretett volna beleharapni Nagy Józsi... ba. Duzzogott, bosszankodott.)
Az öbester, aki még ha akarta volna, se tud... ná levenni róla a szemét, méltán megütődék tin... dokió arának nagy bebortulásán, mert hiszen olyan... mindégy, hogy ki nyert, ki veszített. Ő is csak azt... fogja kerüni az asszonytól, a mit az asszony kérne... tőle. Vagy talán?... Nem volt ideje tovább szólni a kétélyh, mert a... szép kis grófné odapattant hozzá, meghajlott a tér... dében, pájkos engedelmeccsel engyolgo alázattal... kevesztette a fejét s kacor gyermekeséggel behuny... ta a szemét.
— Itt vagyok uram, alázasatos szolgálatja. Várom... a három paramost.
Waldeck szinte megzavarodott a szerencsége... tól a döntő pillanában. Elvörösödött, erei megdüz... zadtak a halántékain, a nyelve pedig sehogy se... akart indítani.

227 —
... latság? A befőtjtjeit maga csinálta, mindennap... megjelent a konyhában, megkóstolta az ételeket, meg... javított rajtuk, ebből sok eceet van, amiből ke... ves só. Sarjúgyűféskor maga vitte vállán a filigrán... grebléyt, a mit remekbe csinált az asztalosa.
Hát még a kender, az asszonyok füve! Az az... tán az élvezet, a kenderrel pepecselni. Minden esz... tendőben a keze munkájával előhozni egy óltartéri... tót a templomnak s egy abroszt az asztalra: maga... nyítte, beáztatja, szárítottta, tielőtt, héliőlte, fonta... szította, fehérítette; nem volt szabad másnak hozzá... nyulni.
Nagy vendégségeknél ilyen abrosz került az... asztalra s az ilyen abroszra legalább egy ételt ő... főzött; hogy melyiket, azt a vendégnek illett ki... találni, agyha-főbe dícsérni, kétszer-háromszor... megprezetelni.
Ama nevezetes ebédek elcséjen, melyekre a ló... versenyek urait hitta meg, például a rétes szülté... a legnagyobb elragadtatást; igaz, hogy jó is volt, ki... ki volt nyujtva finomra, kisűve porhanyósra, de... nem annyira ez tette olyan jóvá, mint inkább az... udvarmester arcminikája. Bezzeg, rögtön kitálat... ták, kinek a keze gyúrta.
Hanem ez nevezetes ebéd volt, vétek volna en... nél sok szót fecsegetni a fogásokra, sőt a nevezetes... rétesre is (hiszen holnap is ebéd lesz!) ma mindenki... a fogadás elődítére volt kíváncsi s mihelyt a feke... tekévé befalták, egy perccel se akart vesztetni gr... Waldeck, oda fordulván a szép asszonyhoz:
— Halljuk tehát végre, hogy a háromból mi... lett volna a grófné első kívánsága?
Mélyesécs csóná támadt. — Csak azok a csacs... ka kis kanalak csörögtek egy kicsit. A szép me... nyecske egykedvűen látszott szűresőlni a kavéját... s hanyagul, majdnem szórakozottan felelte:
— Az első? Oh az igen egyszerű, kedves ez... redes.

214 —
... ték a két békös lovamat. Hát mit csináljak és most... mar a lovaím nélkül, hogy kerüljek az az apám ábrá... zata elé?
Hm! Hm! Ez engem akar könyöröletre indította, hogy... gában az ezredes: Jo lassuk csak, megteszem a pró... bát.
A gróf kihuzta a karabélyát a kápából.
— Igazad van, fickó; belátom a dolgot. Hunyd be... hát a szemedet, hád lőllejek agyon.
A sár-kány tompán... csettent, a gróf célozott, a lövés eldőrdült, de csak... arcizma se randult meg a legényecskeknél. Ekkora... halálmegvetésről még Waldeck Henriknek se volt... fogalma.
— Ember vagy a talpadon, Nagy József. Kár... volna ilyen bátor gyerekért. A levegőbe löttem. Jer, magammal viszlek huszárnak.
Nagy József a fejét rázta:
— Azzal az en apám két lova nem kerül meg!
— Apád nem fogja tudni hova lettél.
— De én tudni fogom, hogy ő mivé lett. Apró... testvéreim vannak otthon, a kiknek az a két ló... szerezte a kenyerét.
— Apád tehát szegény paraszt ember?
— Szegény, nagyon szegény; fuvarból tengeti... magát, de nemes ember.
— Menyőrdgettél, azt mindjárt gondolkhattam... volna. A mit mondtam, mondtam; magammal visz... lek Nagy József, s a két ló helyébe küldök az apád... nak két remondát. Jo lesz? Józse-e? En gróf Wal... deck vagyok!
Erre a szóra aztán egyszerre meglágyult a fic... kó kemény arca, s szeméből a könyek eredtek meg:
— Megyek a méltóságos urammal, akár a vi... lág végéig.
Igy került Nagy Józsi a regimentbe; maga a... méltóságos ezredes ur hozta Ujfaluba. (Nem tudta...

218 —
... helyével az asszonyokat kell meghódítani; se re... hogyszerezni nem tudott, se a taktikája nem volt... kiegészítő, csak az ellenség bátyos erejét ezerte, de... a magától nem tudott számon adni. Harbortól ok... nélküli, és föllendült szinte ok nélkül. Valóságos... diák-szerelme volt az övé.
Vajon volt-e már szerelme valaminek? Alkat... masint nem volt még. Mars miatt nem fert a kő... zelebe Amor. — De ha volt is, ha ez utolsó szereme... is, nem vette-ke-meg esze soha sem, hogy az... utolsó szerelem nem a közbülsők folytatása, ha... nem az első szerelemé. Az ősz utolsó sugára a ta... vas az első napfényéhez hasonlít. Ugyanaz a szűz mo... solya az égnek mint a kettő.
Az ezredes, a midia szerelme lett, elfogta... olykor a kishitiség. Napokig barangolt az erdőn s... leszállt a lovatól, ha egy szép virágot látott az út... mellett. Milyen feccségekké lesznek ezek a virágok, ha... hogy még a méltóságos ináber ur is meg-mertk... szóhantani az erdőn. Ha madar-fészkeket romboló... fukkal találkoztál, lekerlelte, pennzel megveszte... gette őket, hogy ne nyuljanak a fészkekhez. Hát... igaz lehet az, hogy ez valaminek eleve burkuskat... aprítgatott a kártyásvál?
Hol lehangolt volt, hal futóvörésszel vígan, nem... tudott a jó kedvtétel mit csinálni; hozzá kérté köll... cson az egész tisztikart s olyan dardórt csapnak... hebe-hóba, hogy a könnyek arról eszéltek egy hélyg.
Sokszor állt azon a kőnyök, hogy nyilatkozik: egész... éjszakákat virasztott át, kigondolva, megállapítva... a formát. Édes-kínos foglalkozás volt ez. Partizán... jának ezer bokra tamadt s mindenik bokornal száz... pillangó rajzott. Terpek öletek, gondolatok. Ezt... mondom, azt mondom, így kezdem, úgy folytatom... erre ő azt feleli: De hát ha nem azt feleli? El... fogta a kétség. Hees színes pillangók! Elgondolta... visszakétezte a szép özevgyasszony minden szavát, nézést, mosolyt, ástást; fejböncölte, mit jelent...

223 —
... "Hurrá!" — kiáltják a huszárok. — A tizen... négy fő század lovassággal, mint a fergekék. Most... itt vannak, már ott vannak, hol egy-egy gomolyha... hol kibontakozva egyenként. — Ki van elől, ki van... háttul, teljeszen lehetetlenül folszörni; a motte... ujjak egyformán usznak a messzeségben, a csákó... forrói egyformán lengnek.
De fölszörni is volna leírni az egész versenyt... mikor a mi tárogunkhoz csak az tartozik, hogy a... grófnő veszített; Nagy Józsi előbb ért be a sátor... hoz az ináber lován, mint a grófnő lovassza a... Mucin. Ki volt a pírnyva, fekete szemű ragyogtak a... diadalteretől s a mint csákóját levette, csupa esz... padék volt a haja, de a lovatól is csúrgott az iz... zadság.
Derék gyerek vagy, Józsi fiam — kiáltá... eleje kitoró orommel az ezredes.
(— Bizony nagy files bagoly vagy — dűny... nyögte magában a szép asszony a vakító fehér fo... gai közül. Szeretett volna beleharapni Nagy Józsi... ba. Duzzogott, bosszankodott.)
Az öbester, aki még ha akarta volna, se tud... ná levenni róla a szemét, méltán megütődék tin... dokió arának nagy bebortulásán, mert hiszen olyan... mindégy, hogy ki nyert, ki veszített. Ő is csak azt... fogja kerüni az asszonytól, a mit az asszony kérne... tőle. Vagy talán?... Nem volt ideje tovább szólni a kétélyh, mert a... szép kis grófné odapattant hozzá, meghajlott a tér... dében, pájkos engedelmeccsel engyolgo alázattal... kevesztette a fejét s kacor gyermekeséggel behuny... ta a szemét.
— Itt vagyok uram, alázasatos szolgálatja. Várom... a három paramost.
Waldeck szinte megzavarodott a szerencsége... tól a döntő pillanában. Elvörösödött, erei megdüz... zadtak a halántékain, a nyelve pedig sehogy se... akart indítani.

227 —
... latság? A befőtjtjeit maga csinálta, mindennap... megjelent a konyhában, megkóstolta az ételeket, meg... javított rajtuk, ebből sok eceet van, amiből ke... ves só. Sarjúgyűféskor maga vitte vállán a filigrán... grebléyt, a mit remekbe csinált az asztalosa.
Hát még a kender, az asszonyok füve! Az az... tán az élvezet, a kenderrel pepecselni. Minden esz... tendőben a keze munkájával előhozni egy óltartéri... tót a templomnak s egy abroszt az asztalra: maga... nyítte, beáztatja, szárítottta, tielőtt, héliőlte, fonta... szította, fehérítette; nem volt szabad másnak hozzá... nyulni.
Nagy vendégségeknél ilyen abrosz került az... asztalra s az ilyen abroszra legalább egy ételt ő... főzött; hogy melyiket, azt a vendégnek illett ki... találni, agyha-főbe dícsérni, kétszer-háromszor... megprezetelni.
Ama nevezetes ebédek elcséjen, melyekre a ló... versenyek urait hitta meg, például a rétes szülté... a legnagyobb elragadtatást; igaz, hogy jó is volt, ki... ki volt nyujtva finomra, kisűve porhanyósra, de... nem annyira ez tette olyan jóvá, mint inkább az... udvarmester arcminikája. Bezzeg, rögtön kitálat... ták, kinek a keze gyúrta.
Hanem ez nevezetes ebéd volt, vétek volna en... nél sok szót fecsegetni a fogásokra, sőt a nevezetes... rétesre is (hiszen holnap is ebéd lesz!) ma mindenki... a fogadás elődítére volt kíváncsi s mihelyt a feke... tekévé befalták, egy perccel se akart vesztetni gr... Waldeck, oda fordulván a szép asszonyhoz:
— Halljuk tehát végre, hogy a háromból mi... lett volna a grófné első kívánsága?
Mélyesécs csóná támadt. — Csak azok a csacs... ka kis kanalak csörögtek egy kicsit. A szép me... nyecske egykedvűen látszott szűresőlni a kavéját... s hanyagul, majdnem szórakozottan felelte:
— Az első? Oh az igen egyszerű, kedves ez... redes.

219 —
... hetett; szívből fakadólt-e vagy csak hamiskodásá... bol? Egész raktára volt ezekből. Ha innen néte... emlékeit, cseccseccseit, ránevették, szívét csiklan... dozták veret bízsergettek, ha amonnan nézte, rá... nagyroncokt gunyosan és a hiedeg futott végig a... hagermenen. Reggelre mindig úgy ébredt fel, hogy... nem tudta, mibez kezdjen: batortalanul remény... kedve, a boldogtalanság édesességével. (Már az igaz, hogy... hogy fínom bordában szővi a gondviselés ezeket... az asszonyokat.)
Minden este azzal fektet le, hogy holnap lesz... a döntő nap. Olyan volt, mint a bátoratlan gyerek, a ki... a ki biztatja magát: "a macska fél, de nem én"; reggelre azonban mindig úgy ébredt fel, hogy ő... fél, nem a macska.
Az efféle jellem nem tud vallani szerelmét, ha... szeret. Vagy szavai vannak a szerelemre, vagy... szereleme van szavak nélkül.
Nem is lett volna ebből a regényből soha sem... mi, ha közbe nem jön a véletlen, a szerelmeseknek ez a... kúrka, a véletlen, ki annyi bajt csinál.
— No, de nem szídom meg, — hiszen nekünk... beszélytróknak is jó emberünk.
II. Miben fogadtak a grófné és az ezredes?
Ebben az időben kezdte meg Mária Terézia a... lóversenyeket, persze csak embrióban. A katoná... tiszték lovat futottak Lukenburgham. Még akkor... az vékony mulatság volt a mai versenyekhez ké... pest, de mert az udvarfólt, kivált Magyar ember... gon, mindenütt utánzótták. Mert a Magyar ember... lelke két tekecskéből áll, mint ama fúrtaingos kú... hacsok, a melyekből veres bor folyik, de ha a nyá... kúrka, a fehér bort ontja. A királyi szeszgyáztól... függ csak, hogy a magyarság a lojlitástól áradoz...